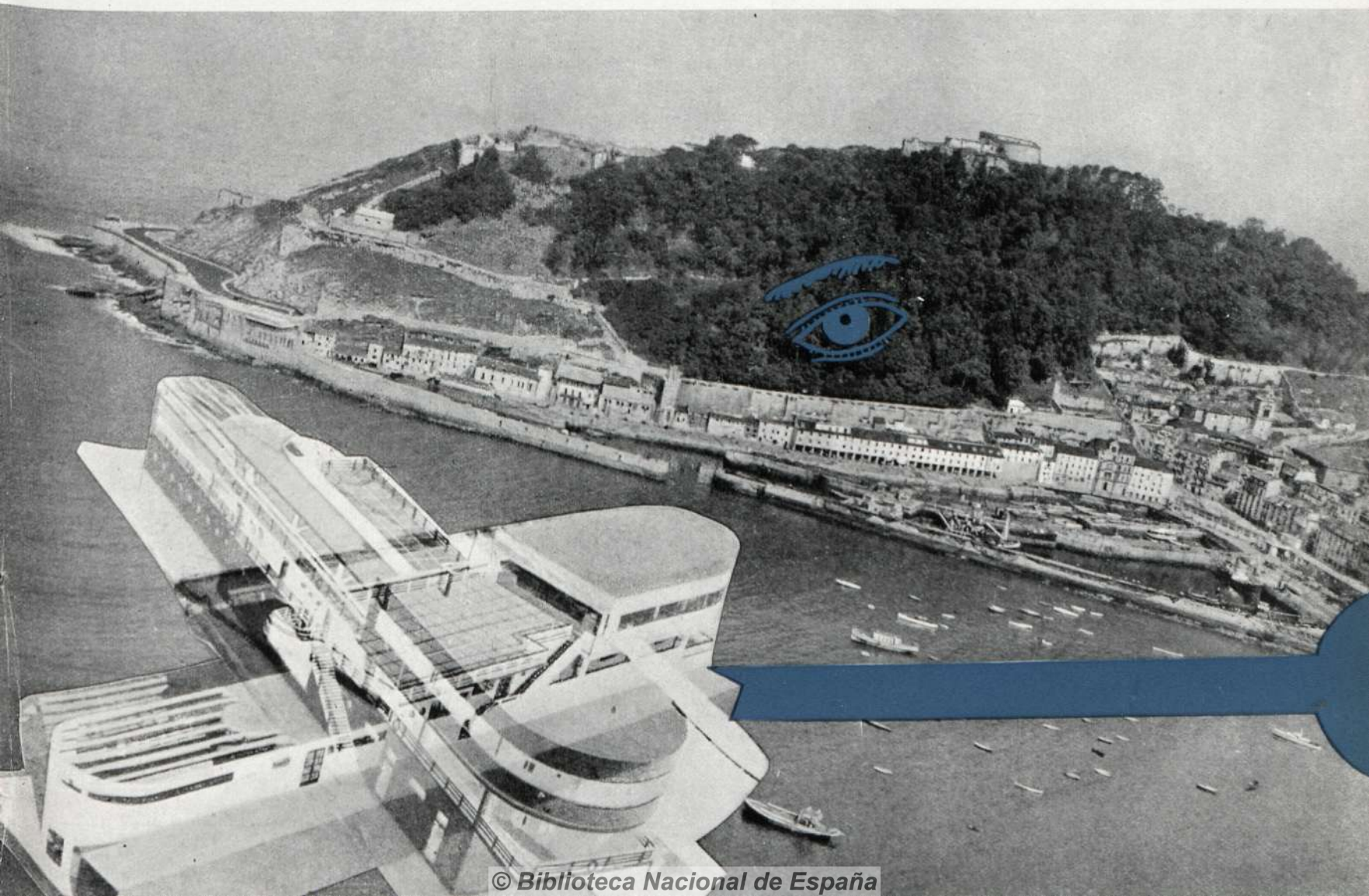
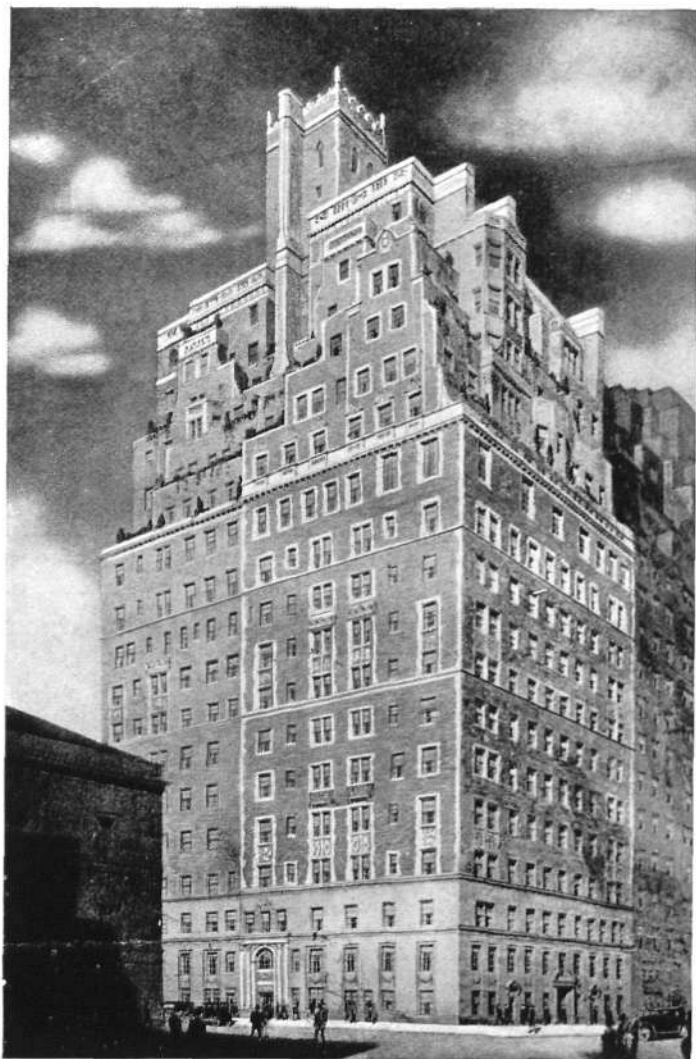


# A C 3

PUBLICACIÓN DEL G. A. T. E. P. A. C.

SUMARIO: Giedion dice. • Dos casas de García Mercadal. • Garaje monumental en Madrid. • Club Náutico en San Sebastián. • Estaciones de Autobuses en Burgos, Valencia y Madrid. • Decoración de interiores • Pintura. • Cine. • Ideas que el G. A. T. E. P. A. C. brinda a las corporaciones oficiales. • Crítica. • Noticias. • Bibliografía. • Papport de Le Corbusier en el congreso de Bruselas. • La parcialidad de un fallo de la S. D. N.





720 PARK AVENUE, NEW YORK CITY  
Rosario Candela—Cross y Cross, *Architects*  
Starrett Brothers, *Builders*

El propietario que instala refrigeración eléctrica, cobrando un pequeño aumento en la renta mensual a sus inquilinos, se limita anticipar el precio de los aparatos, cuyo coste amortiza en pocos años. Cada inquilino paga el gasto de la corriente empleada para su Refrigeradora. Al cabo de éste tiempo y durante muchos años más, tendrá en cada piso un aparato que no le ha costado nada y que sigue produciéndole una renta todos los meses.

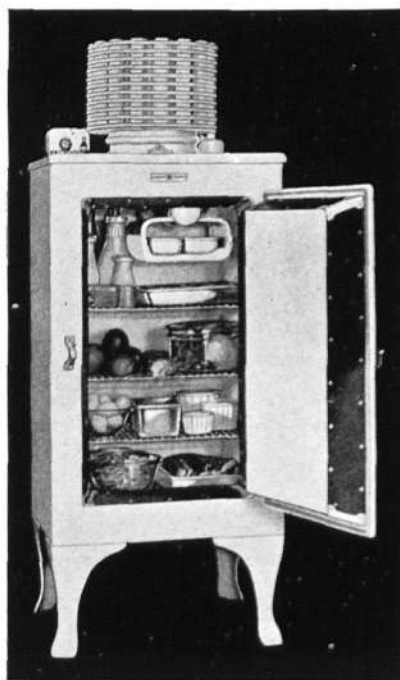
# Una Refrigeradora General Eléctric

EN CADA DOMICILIO

*La Refrigeradora eléctrica individual es la que más conviene, tanto al propietario como al inquilino.*

## GENERAL ELECTRIC Refrigerator

Es individual, independiente para cada inquilino. — Se garantiza su perfecto funcionamiento por tres años. Consiste la garantía en sustituir el mecanismo avariado por otro nuevo. — Es completamente automática. Su mecanismo está encerrado en un caparazón hermético. — No hace ruido perceptible. — No perturba las audiciones de la radio. — No ocasiona gasto alguno por reparaciones.



LA MARCA



ES POR SÍ SOLA GARANTÍA DE BUENA CALIDAD

Representante general para España y Portugal:

Sociedad Ibérica de  
Construcciones Eléctricas  
S. I. C. E.

Barquillo, n.º 19 MADRID

MADRID  
CALLE MURCIA, 20-T. 72138

BARCELONA  
VÍA LAYETANA, 18-T. 24239

SEVILLA  
CALLE ADRIANO, 63



**HERMANN HEYDT**  
MUEBLES "THONET"

**MATERIALES MODERNOS DE CONSTRUCCION**

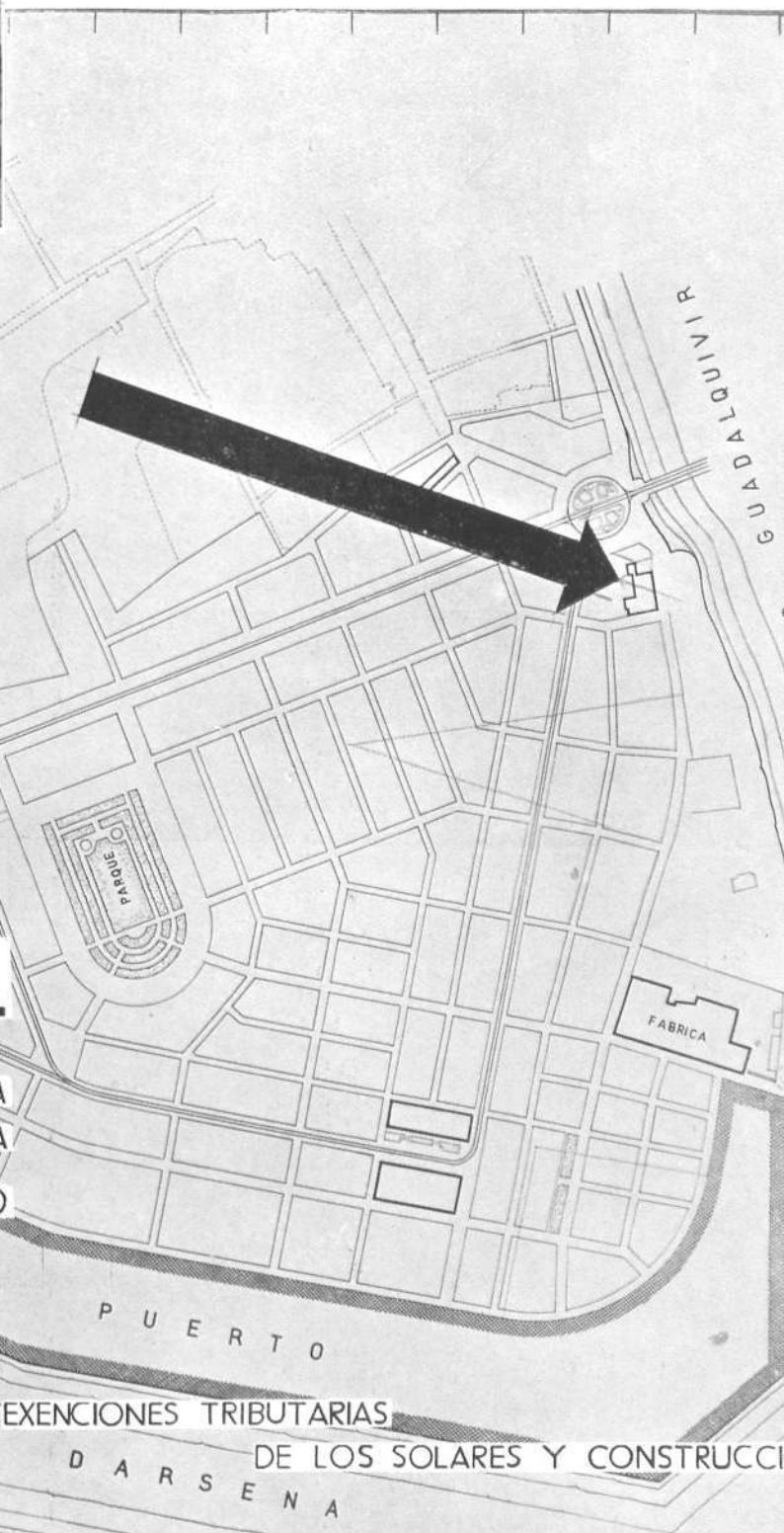


V<sup>DA</sup> DE

# J. RIBAS

M U E B L I S T A

CONSEJO DE CIENTO, 329 - TEL. 14657 - BARCELONA



# LOS REMEDIOS, S. A.

CONCESIONARIA DE LA EJECUCION DEL PROYECTO DE MEJORA  
SANEAMIENTO Y ENSANCHE INTERIOR DE SEVILLA EN TRIANA

DOMICILIO SOCIAL: ARLABAN 7.- MADRID

LOS REMEDIOS S.A.  
CONCESIONARIA DE LA EJECUCION  
DEL PROYECTO DE MEJORA SANEAMIENTO  
Y ENSANCHE INTERIOR DE SEVILLA  
EN TRIANA  
PLANO GENERAL DEL NUEVO TRAZADO

MADRID ABRIL 1930

EL ARQUITECTO

EXENCIONES TRIBUTARIAS  
DE LOS SOLARES Y CONSTRUCCIONES

# Tejidos para Muebles y Decoración

ALFOMBRAS,  
TAPICES  
AUBUSSON,  
TELAS JOUY,  
STORES Y  
CORTINAJES,  
PASAMANERIA

## ALBERT TRONC

CASA CENTRAL:

23, 25, 27 y 29, RUE DU MAIL - PARIS

■  
RAMBLA DE CATALUÑA, NÚM. 32

TELÉFONO 17476

Barcelona

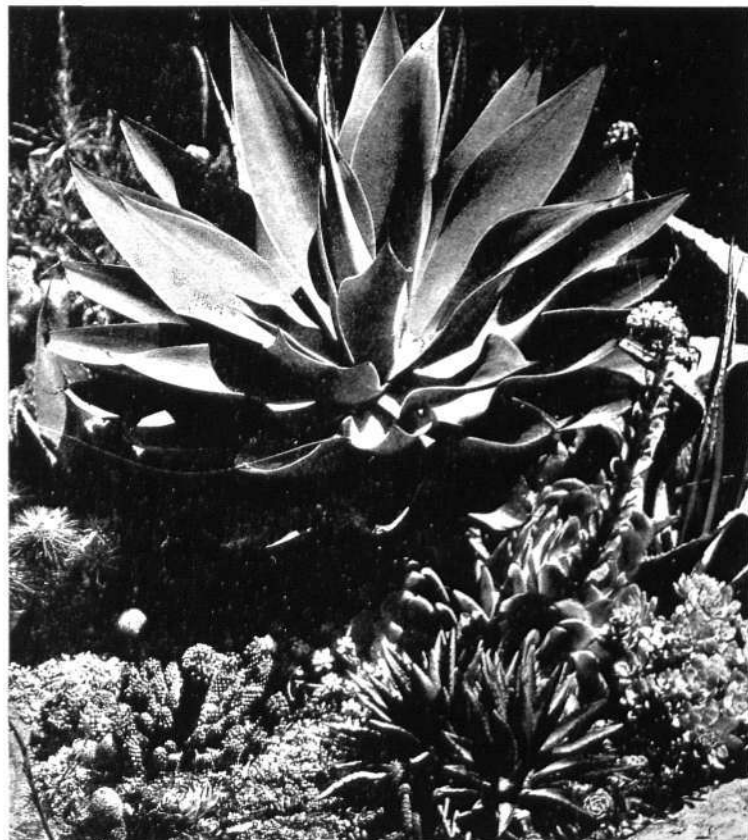
# BIOSCA I BOTEY

SOCIETAT LIMITADA

BRONZES ■ LÁMPARES

RAMBLA DE CATALUNYA, 129 - TELÉFON 73536

BARCELONA



# VICENTE ALDRUFEU

HORTICULTOR

GRANDES VIVEROS EN GAVA

DESPACHO: PLAZA DE TETUÁN, 18 - TELÉFONO 54271

BARCELONA

## Plantación de Parques y Jardines

*Proyectos y presupuestos*  
bajo la dirección del personal técnico de la casa

Especialidad en el desarrollo de los  
proyectos de los señores Arquitectos,  
bajo presupuesto.

Una visita a los viveros de Gavá es la mejor propaganda

Grandes cultivos de toda clase de  
Arbustos, Árboles, Pinos, Cupresus y  
otras Coníferas. Plantas formadas en  
bolas, pirámides, etc. de gran efecto.  
Arbustos especiales para formación  
de Setos, Cordones, Borduras, y di-  
bujos, perennes, Plantas vivaces y  
cebollas de flor, Rosales, Claveles, etc.

PIDAN EL CATÁLOGO DE LA PRESENTE TEMPORADA

P i n t u r a  
Decoración

# Vilaró y Valls

SOCIEDAD ANÓNIMA

Muntaner, 155-157  
Teléfono 76482

BARCELONA

# ARTUR RIGOL

Projectes, plantació  
i entreteniment de

P A R C S  
J A R D I N S I  
T E R R A S E S

PERSONAL ABTE  
Plantacions garantides

CARRETERA SANS, 22  
Barcelona

per qualsevol encàrrec  
usi el telèfon 31250



# sebastián bosch elías

constructor de obras

paseo de la industria, 22, 2.º - teléfono 19772

barcelona

# Pavimentos Magnesianos



Vestíbulo del local del G. A. T. E. P. A. C. pavimentado con Pavimentos Magnesianos

Los Pavimentos  
**MAGNESIANOS**

no tienen juntas,  
son silenciosos y  
calientes como la  
madera, pero no  
son combustibles.

Se fabrican en  
tonalidades lisas  
y en tonalidades  
de Mármoles.

## FERNANDO BLASI

Despacho: Paseo de San Juan, 154 - Teléfono 52880

Fábrica: Calle de Córcega, 553 - Teléfono 51032

B A R C E L O N A



# TORRAS

HERRERIA Y CONSTRUCCIONES, S. A.

## OFICINAS :

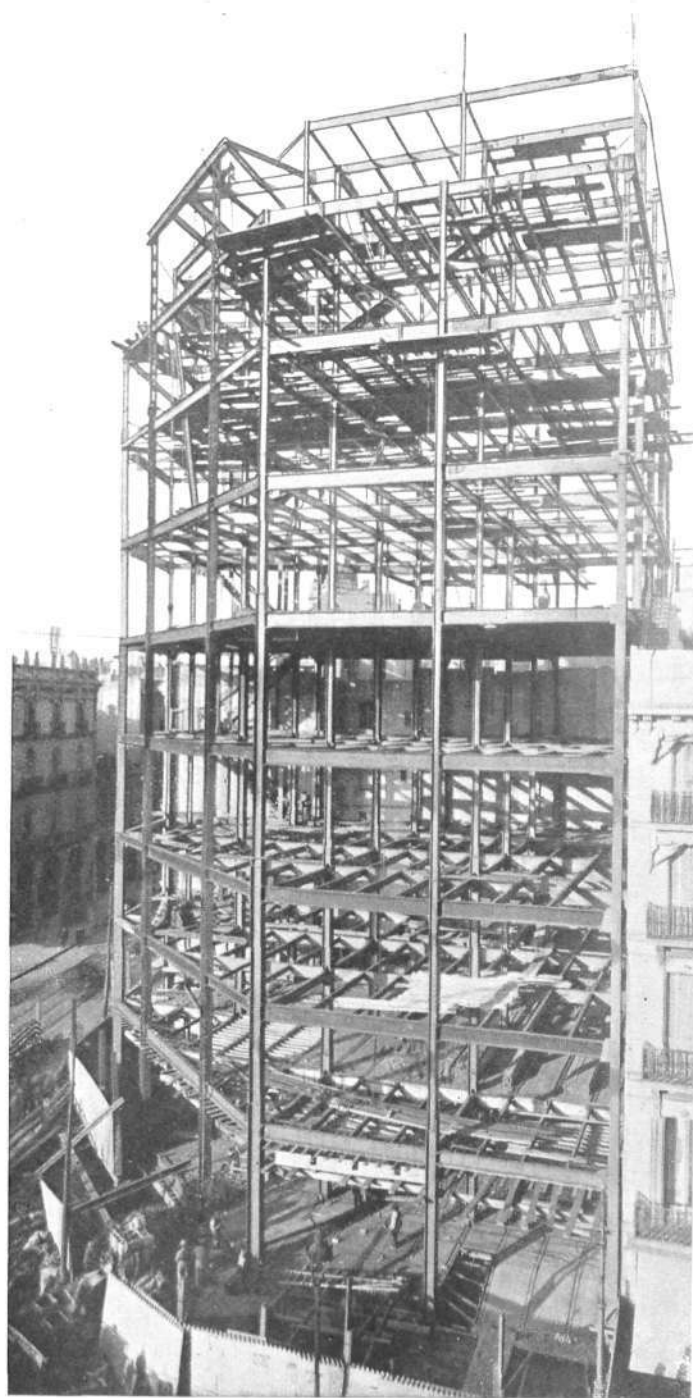
Rda. S. Pedro, 74  
Teléfono 11500  
BARCELONA

## FÁBRICA Y TALLERES:

Igualdad, entre Llull y  
Enna (San Martín)

Laminacion de vigas, forma  
U, ángulos T, y perfiles de  
comercio en acero Siemens.

## Construcciones Metálicas



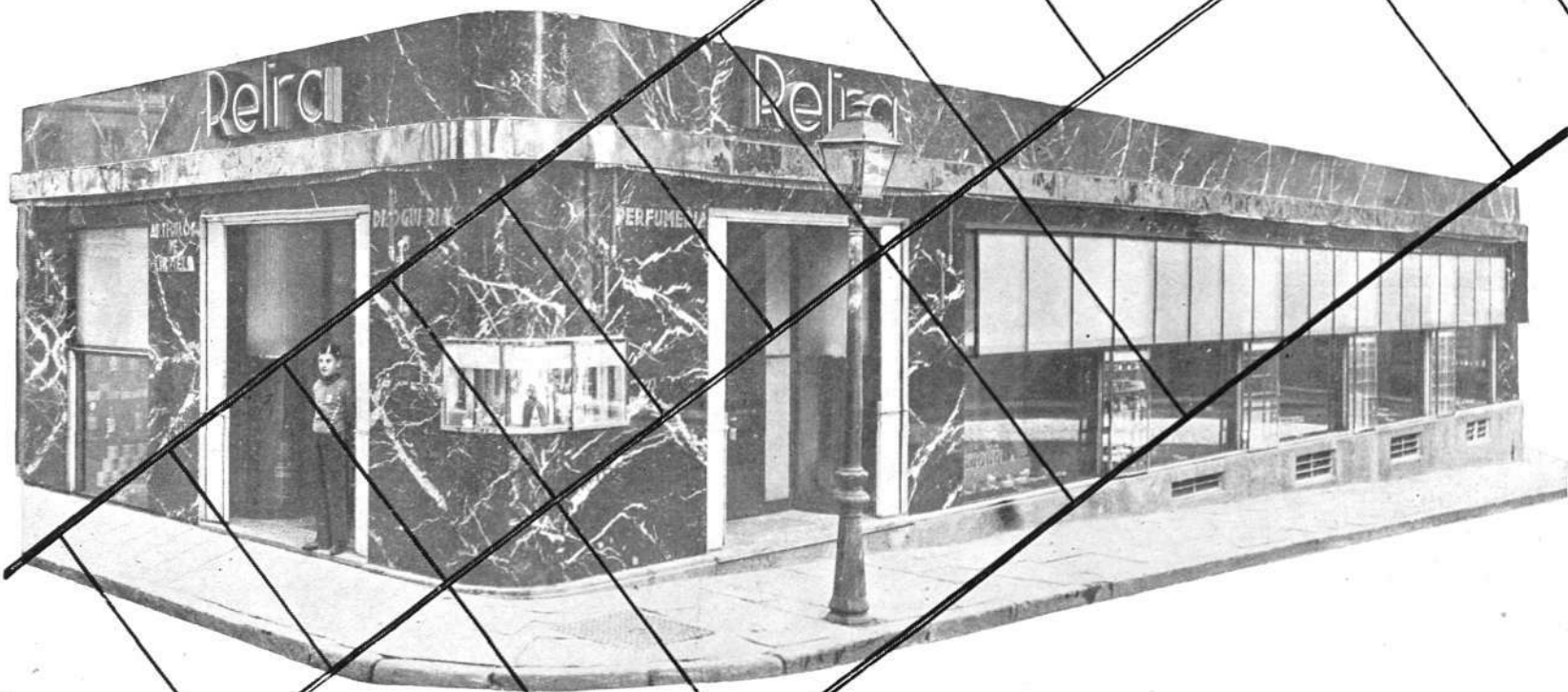
Puentes : Jácenas y armaduras de todos sistemas para cubiertas : Depósitos para líquidos y toda clase de construcciones metálicas : Fundición de hierro para piezas hasta 10 toneladas.

# ECLIPSE S. A.

MADRID - OFICINAS: AVENIDA EDUARDO DATO, 8 - TELÉF. 15947

TALLERES: MENENDEZ VALDÉS, 51 - TELÉFONO 34832

BARCELONA - OFICINAS: CALLE CORTES, 472 - TELÉF. 30754



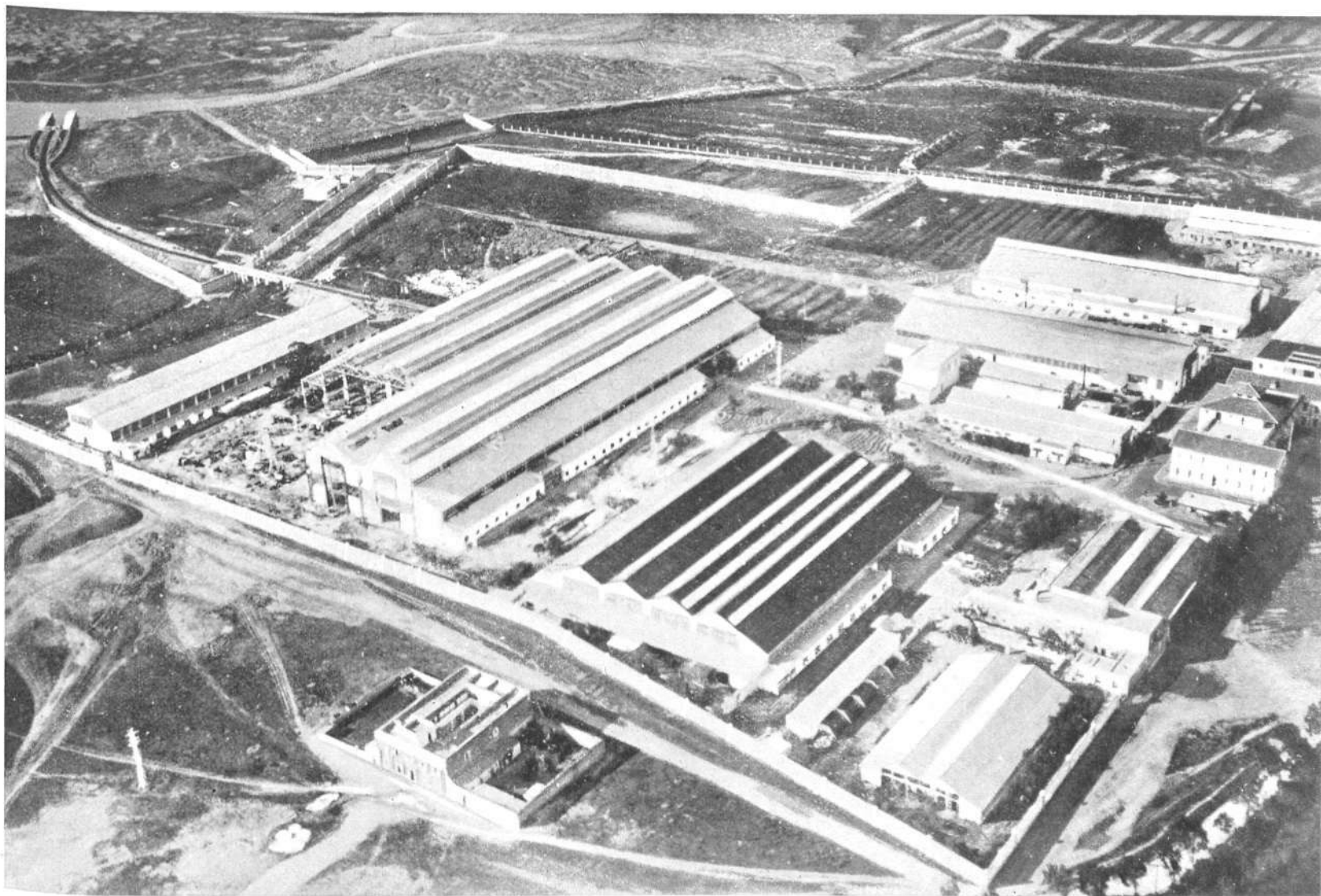
ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES, COMERCIANTES, USAD LA

## CARPINTERIA METALICA

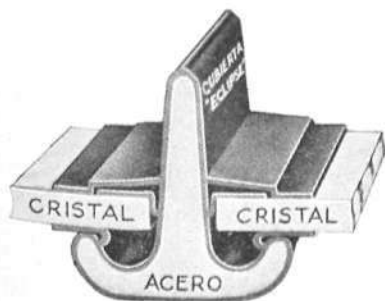
PERFILES ESPECIALES INOXIDABLES.  
CIERRE HERMÉTICO.  
VITRINAS. - FRENTE DE ESCAPARATES.  
VENTANAS "HOPE".



FABRICACIÓN NACIONAL



3500 m.<sup>2</sup> de cubiertas de cristal "ECLIPSE" instaladas en los Nuevos Talleres de Cañones de la Sociedad Española de Construcción Naval en San Carlos. (San Fernando).



**CUBIERTAS Y PISOS DE CRISTAL**

**ECLIPSE S. A.**

Madrid: Menendez Valdés, 51 - Tel. 34832

Barcelona: Calle Cortes, 472 - Tel. 30754



## EDIFICACION MODERNA REQUIERE INSTALACION ELECTRICA MODERNA

Es este un axioma que "cae por su propio peso". Un edificio es siempre una inversión y en toda inversión se atiende a obtener de ella el máximo rendimiento, para lo cual es esencial tener en cuenta todos los adelantos y perfeccionamientos que pueden contribuir a valorizarla y rodearla de todas las garantías.

Nos ponemos a su disposición para darle, sin ningún compromiso de su parte, detalles completos y presupuestos para

### Instalaciones

eléctricas empotradas para alumbrado y fuerza

- » de ventilación y calefacción
- » de iluminación
- » para suministro de agua
- » refrigeración

de pararrayos, teléfonos, timbres, etc., etc.

---

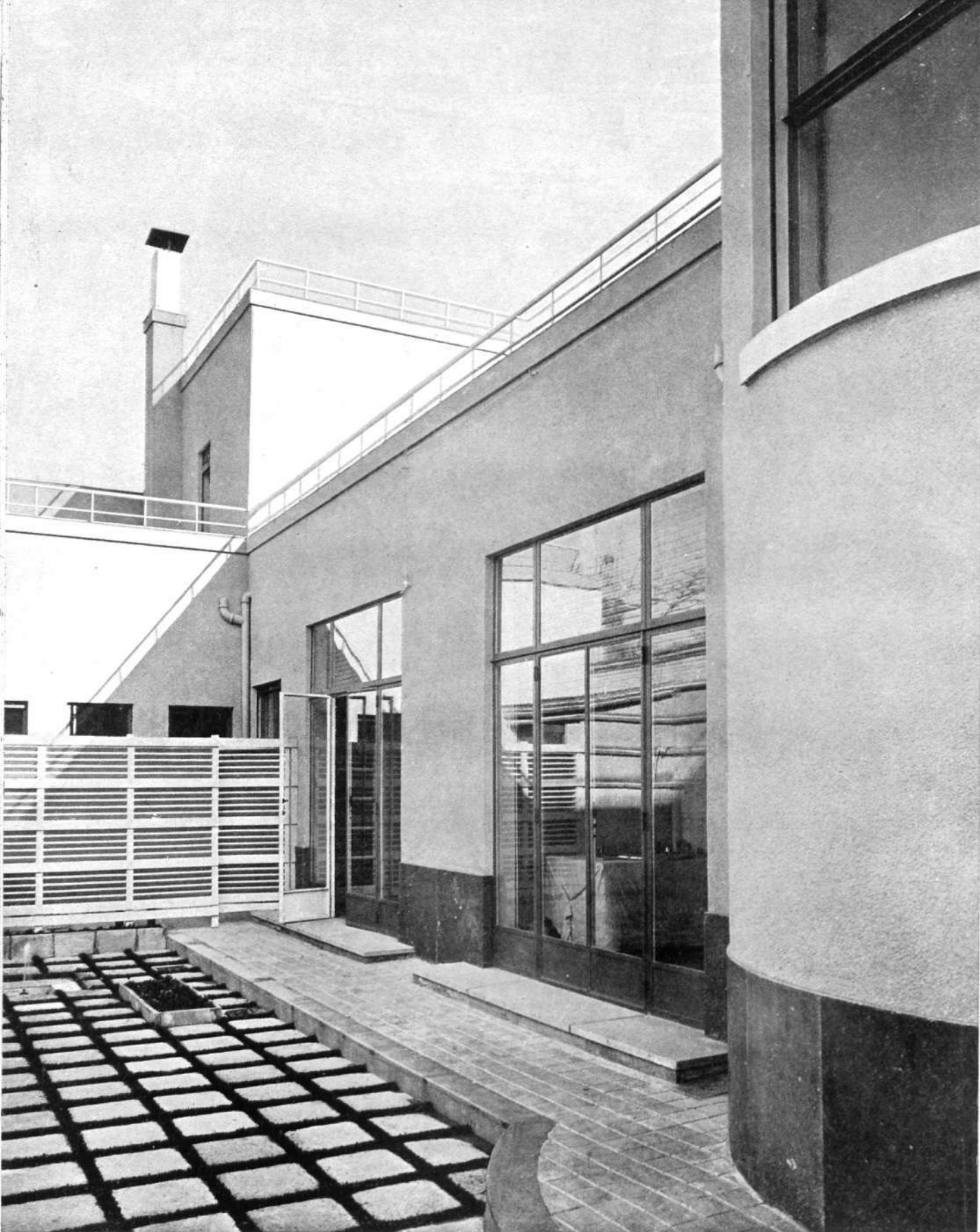
Anglo-Española de Electricidad, S. A.  
CORTES, 525 ■ BARCELONA ■ PELAYO, 12

---



ENRIQUE CARDONA - VERGARA, 1 - TELÉFONO 22152 - BARCELONA - ENRIQUE

LAVABOS - BIDETS - W. C. - BAÑERAS - W. C. - BAÑERAS - BIDETS - W. C. - BAÑERAS



Casa en la calle  
Zurbano - Madrid.

Arquit°. Fernando  
García Mercadal.

## S. Giedion dice en su libro Befreites Wohnen

### NECESIDADES

#### QUEREMOS LIBRARNOS:

de la casa de valor perpetuo y sus consecuencias  
 de la casa de alquileres caros  
 de la casa de muros gruesos y sus consecuencias  
 de la casa - monumento  
 de la casa cuya conservación nos esclaviza  
 de la casa que absorbe todo el trabajo de la mujer

#### PARA ELLO NECESITAMOS:

la casa barata  
 la casa abierta  
 la casa que que nos simplifique la vida

### BELLEZA?

BELLA es una casa si responde a nuestro sentimiento vital. Esto exige:  
 Luz, Aire, Movimiento, Horizonte...

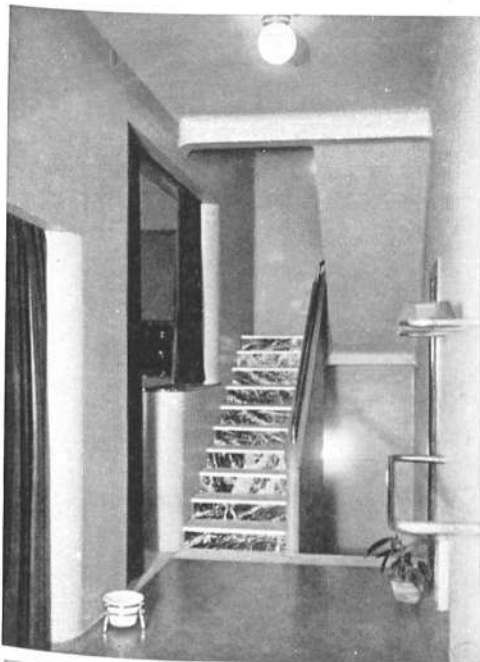
BELLA es una casa si puede adaptarse a todas las condiciones del terreno.

BELLA es una casa si permite vivir en contacto con el cielo y las copas de los árboles.

BELLA es una casa cuya luz en el interior es uniforme (ventanas continuas, paredes de vidrio...)

BELLA es una casa si su interior no da la sensación de encierro.

BELLA es una casa si su encanto consiste en el conjunto de funciones bien cumplidas.

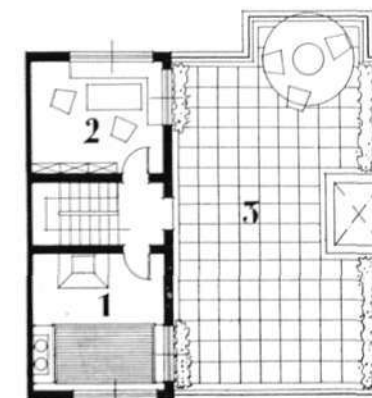
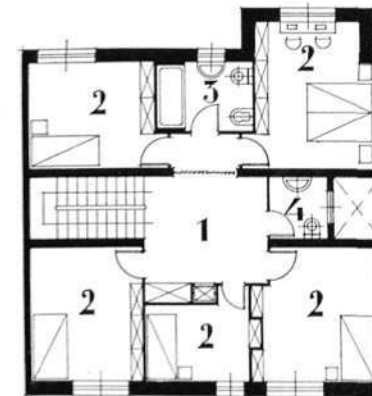
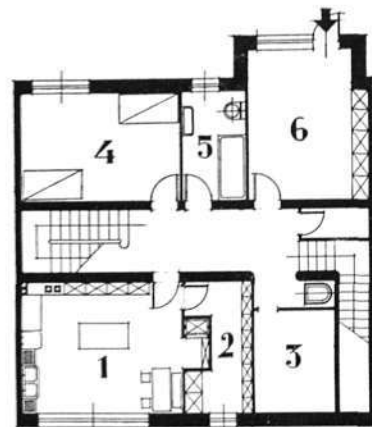


G. Mercadal, Arq. Casa Dr. H en Zaragoza

# DOS CASAS DE GARCIA MERCADAL

ARQUITECTO

Casa Doctor Horno - Comedor.



F. G. Mercadal, Arquitecto - Casa Dr. Horno en Zaragoza. — Biblioteca





## CASA DEL DOCTOR HORNO EN ZARAGOZA

Caso este poco frecuente el de un propietario que hasta finalizar la obra, con todos sus detalles se encontró en el mismo estado de ilusión por la que había de ser su casa e igualmente dispuesto a no sacrificar nada para que el arquitecto realizase la obra tal y como la había ideado.

Arquitectura, decoración, mobiliario, aparatos de iluminación, alfombras, etc., todo ha sido proyectado y construido exprofeso buscando un efecto de conjunto.

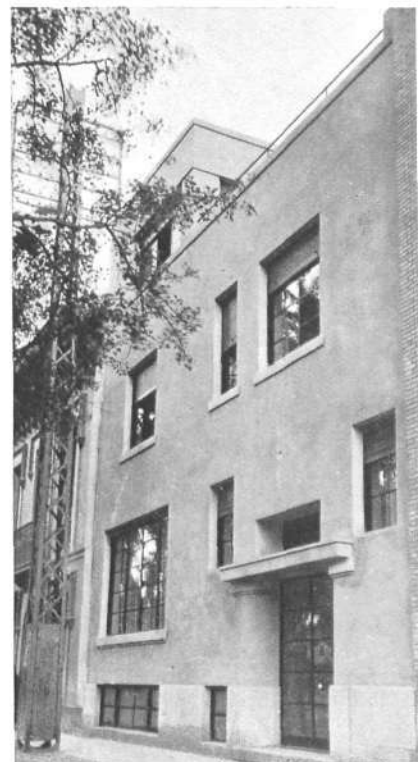
La casa del Dr. Horno que ocupa una superficie de 110,00 m.<sup>2</sup> está situada entre dos medianerías presentando una de sus fachadas, la principal, al paseo de María Agustín y la otra al jardín de la clínica inmediata del propietario.

La construcción ha sido esmerada utilizándose ventanas metálicas y puertas interiores de madera alemanas, pavimentos continuos e impermeabilizantes.

El programa se desarrolla en cuatro plantas:

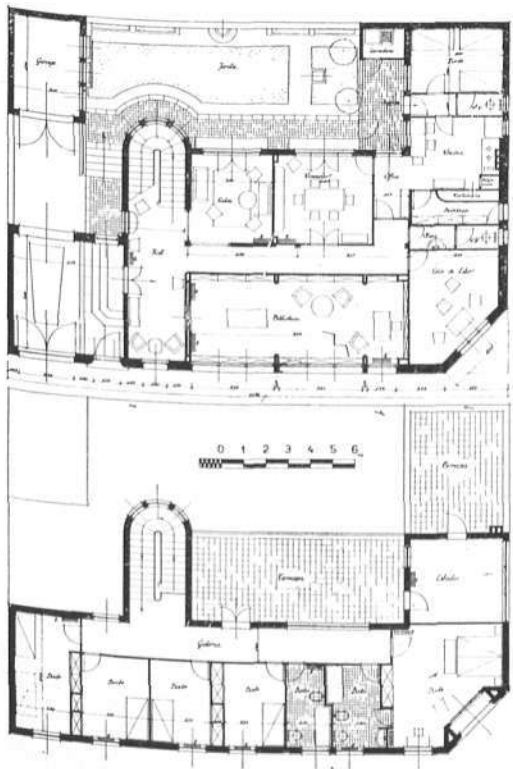
El semisótano contiene Cocina (1) Despensa (2) carbonera y calefacción (3) dormitorio de servicio (4) baño de servicio (5) y plancha y costura (6). La planta baja está ocupada por portal (1) vestibulo (2) aseo (3) office (4) comedor (5) sala de estar (6) y Biblioteca (7).

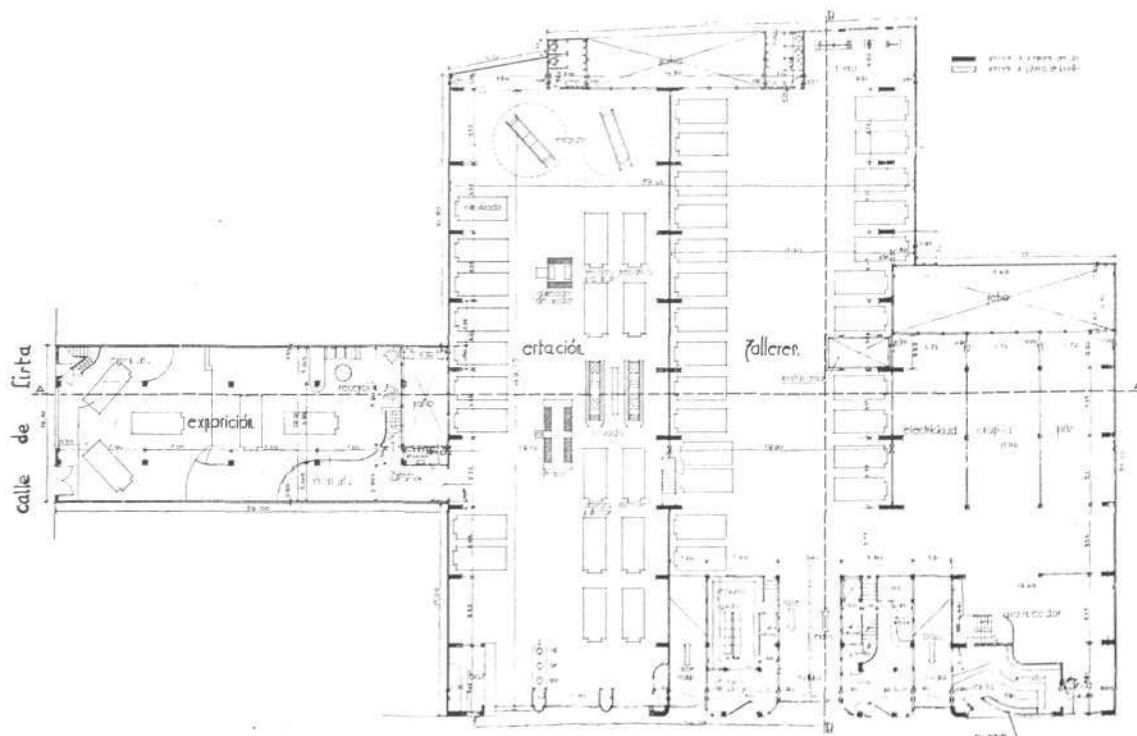
En la planta principal se encuentran en torno a un hall (1) iluminado con luz cenital los dormitorios (2) baño (3) y aseo (4). La planta de terraza construida en una sola parte contiene lavadero y secadero (1) solarium (2) y terraza jardín (3).



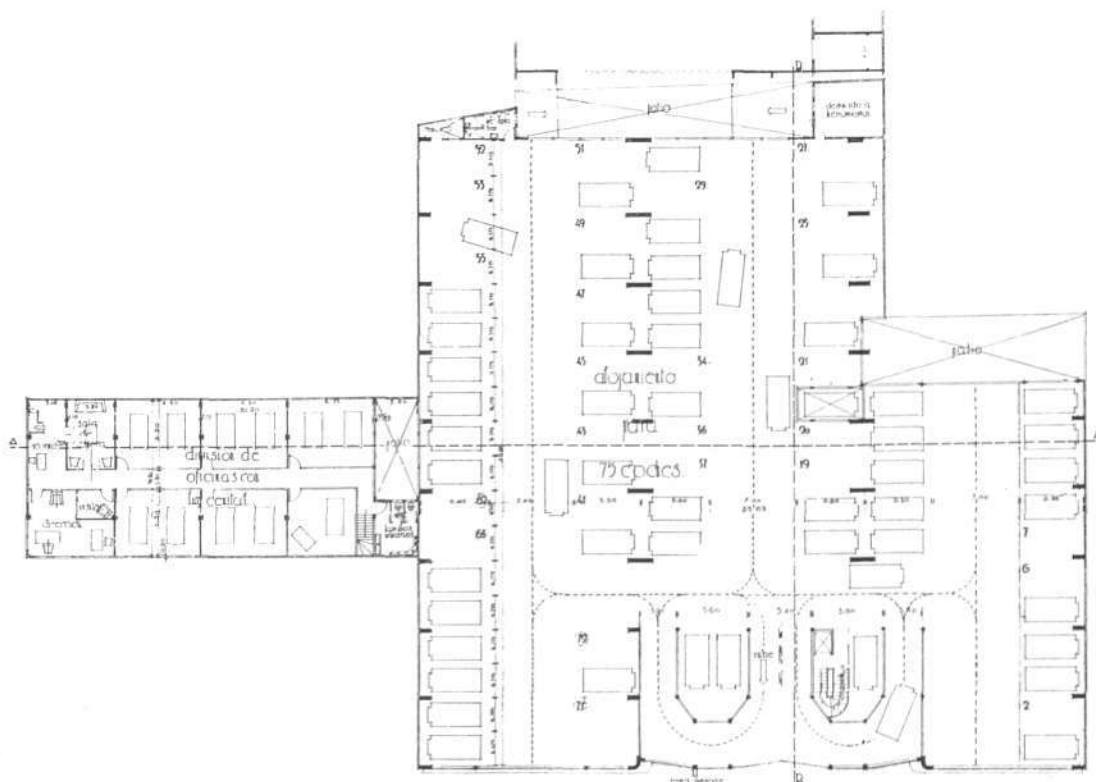
Casa en Zaragoza. Fachada

## CASA DE LOS SRES. DE DIAZ CANEJA EN LA CALLE DE ZURBANO - MADRID





Planta baja.



EDIFICIO COMERCIAL PARA URZABAL S. A. - Planta piso.

# Edificio comercial para Urzabal S. A.

Arquitectos: G. Blein y M. M. Chumillas - Madrid

Exigencias de programa. Exposición. — Oficina. — Almacén de coches. — Estación de servicio. — Talleres. Garage. Emplazamiento sobre un gran solar del que habrán de ser separados otros dos para vender o edificar, quedando una planta irregular.

IDEAS QUE PRESIDEN EL PROYECTO. Ordenación de funciones. Exposición y Oficinas, a la calle de Lista, la más importante. Estación. Talleres y Garage a la calle de General Porlier.

Estudio de accesos — Absoluta independencia de entradas. — Rampas para cada departamento (exposición, talleres, garage) con la máxima economía de espacio y coste. Utilización de la diferencia de nivel entre estación y taller para evitar con una entreplanta parcial, el embotellamiento y confusión de circulaciones de taller y garage. Supresión de puntos de cruce. Prevista organización perfecta de control de entradas y salidas de coches y personal obrero y organización administrativa racional.

Fachadas de cristal para permitir iluminación de profundidad en las naves.

Exposición. — Dos planos de exposición a distinta altura y entreplantas,

Máximo de puntos de vista sobre los coches expuestos.

*Estación de servicio y aprovisionamiento.*—Cuidadosa clasificación de operaciones para evitar pérdidas de tiempo. Pequeño bar para el que espera recoger un coche.

*Taller.*—Clasificación en entradas de personal obrero y público. Pequeña oficina aneja al taller para información del público. Acceso a la entraplanta donde se domina la nave y a la escalera y ascensor de comunicación a las plantas de garage. Montacargas de comunicación de coches al garage.

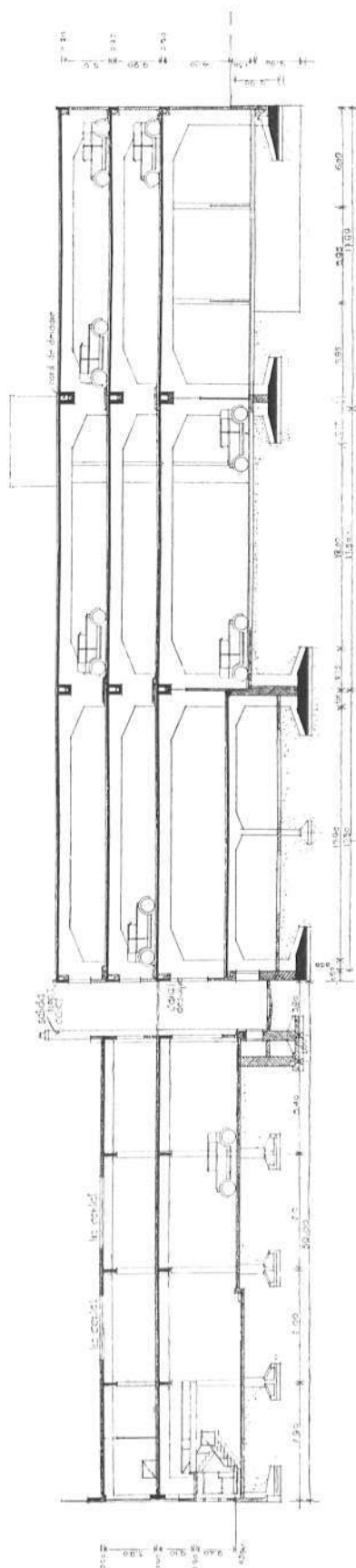
*Garage.*—Máximo aprovechamiento del espacio de almacenaje y facilidad de maniobras; supresión de deformaciones. Clasificación por pequeños resaltos en el piso que guían a los coches en las maniobras y supresión de jaulas independientes. Muchos coches, 75 por planta y alojamiento barato.

*Tienda de venta de piezas.*—Escaparate diáfano, curvo y entrante. Adaptado a la disposición de mostrador. Escalera y montacargas al depósito de piezas.

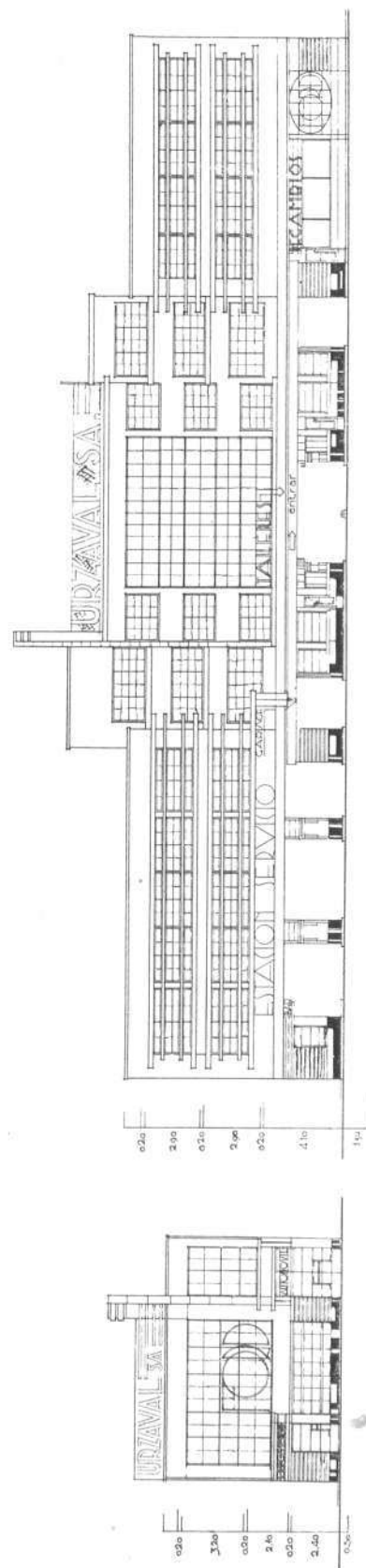
*Almacén.*—Para 60 coches en el sótano.

Estructura de hormigón armado. Estandarización de elementos. Luces y distancias de pies derechos y vigas, unificadas. Naves diáfanas de 18 metros de luz. Forjados inclinados con la pendiente de suelos para desagües, igual que en azoteas. Previsión de elevación de 2 plantas más de garage.

Resumen: Homenaje a Henri Ford.



EDIFICIO COMERCIAL PARA URZABAL S. A. - Arquitectos: G. Blein y M. M. Chumillas - Madrid. Sección y fachadas.



# EL CLUB NÁUTICO DE SAN SEBASTIÁN

Arquitectos: Aizpúrua y Labayen

De toda la arquitectura que rodea la magnífica «tarjeta-póstral iluminada» que es la bahía de La Concha, solo en dos cosas reposa nuestra vista. Una del San Sebastián viejo, las casas de pescadores con su línea de pórticos y sus ventanas a escala humana repetidos en cada vivienda; hay en ellas, claridad, sencillez y despreocupación de «fachada», es algo concebido por una mente limpia, sin el prejuicio burgués de ostentación. Otra, el Club Náutico, obra del San Sebastián nuevo, del San Sebastián de nuestra generación, de esta generación hecha al aire libre, al sol, y al dinamismo del deporte.

El Club Náutico de Aizpúrua y Labayen se ajusta al programa y a las necesidades de las gentes de hoy, hubiese sido inadaptable a la anterior generación; hay optimismo, luz, aire, una policromía en tonos pálidos nos trae alegría mediterránea, alegría y reposo, todo el programa que se impusieron los constructores. Se acentúa esta im-

presión por el contraste penoso que ofrecen las construcciones cercanas, el Casino viejo con su arquitectura inoble y triste, *arquitectura de Casino*, de todos los Casinos de aquella época; los lugares de diversión de nuestros padres nos entristecen, tiene la tristeza de una sala de espectáculos con alumbrado de gas, la tristeza y el sabor insano, características de las construcciones de aquella generación.

Después de recorrer el viejo Casino vale la pena tomar un momento de reposo en el Living-room del nuevo Club Náutico; el paisaje magnífico, el panorama de la bahía, todo el encanto de San Sebastián está ante nuestra vista, gana enmarcado por las formas sencillas que a contraluz recortan el cielo y el mar; aquí se está bien, nada hiere, todo es descanso a los ojos y al espíritu, las ventanas no oprimen el panorama, lo limitan solamente siguiendo su dominante horizontal, realizando su valor; es ligero todo, todo tiene la

racionalidad y la justa dimensión que se encuentra en un trasatlántico. Si lo recuerda (no ha sido esta una preocupación de sus autores), es porque como aquél es algo creado con sinceridad, planteando claramente el problema, se ha tratado de hallar la solución más franca. El actual Club Náutico está construido en el sitio que ocupaba el anterior, construcción en madera que se asentaba sobre unos muros de piedra (antiguo acuario) de 1,20 de espesor, formaban un rectángulo de 34,80 m. de longitud por 10 m. de ancho, cubierto por una terraza accesible, que rebasaba un metro sobre el nivel del paseo. Había que aprovechar estos muros, que sirven en parte de sustento a la nueva construcción, solo en parte pues ésta tiene 21 mts. más de largo que la antigua, así que su longitud total es de 55,80 mts. por los mismos 10 mts. de ancho que era obligatorio conservar.

El proyecto se concibió buscando las

CLUB NÁUTICO DE SAN SEBASTIÁN



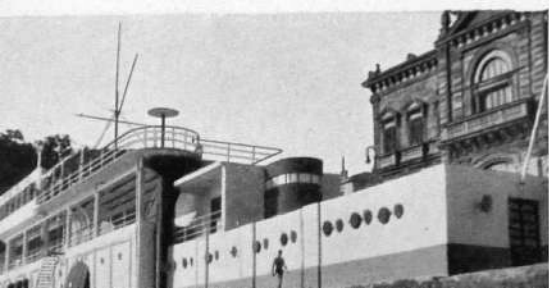


ARQUITECTOS: LABAYEN Y AIZPÚRUA



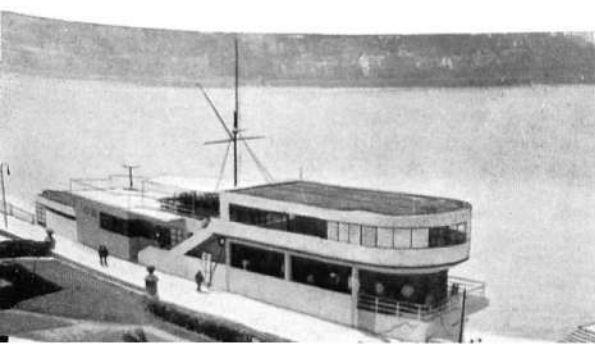


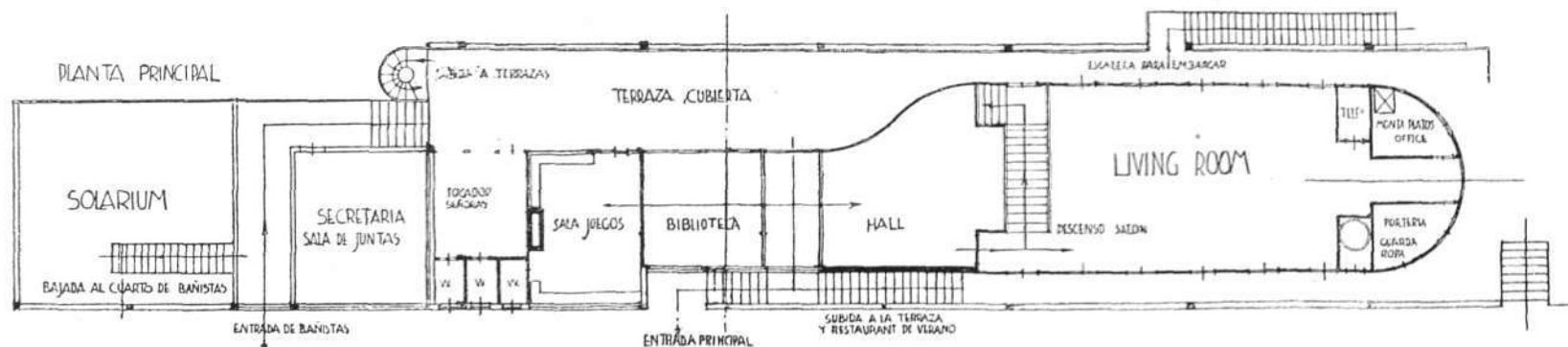
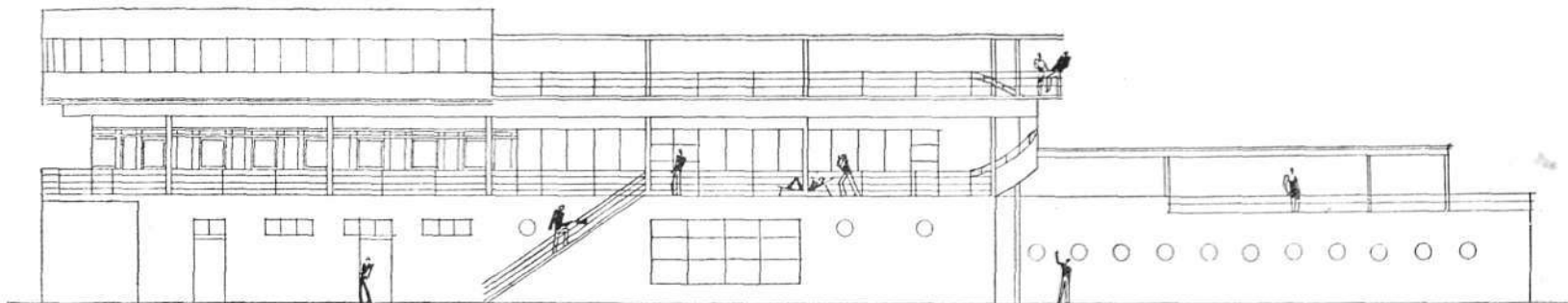
CLUB NÁUTICO DE SAN SEBASTIÁN





ARQUITECTOS: LABAYEN Y AIZPÚRUA





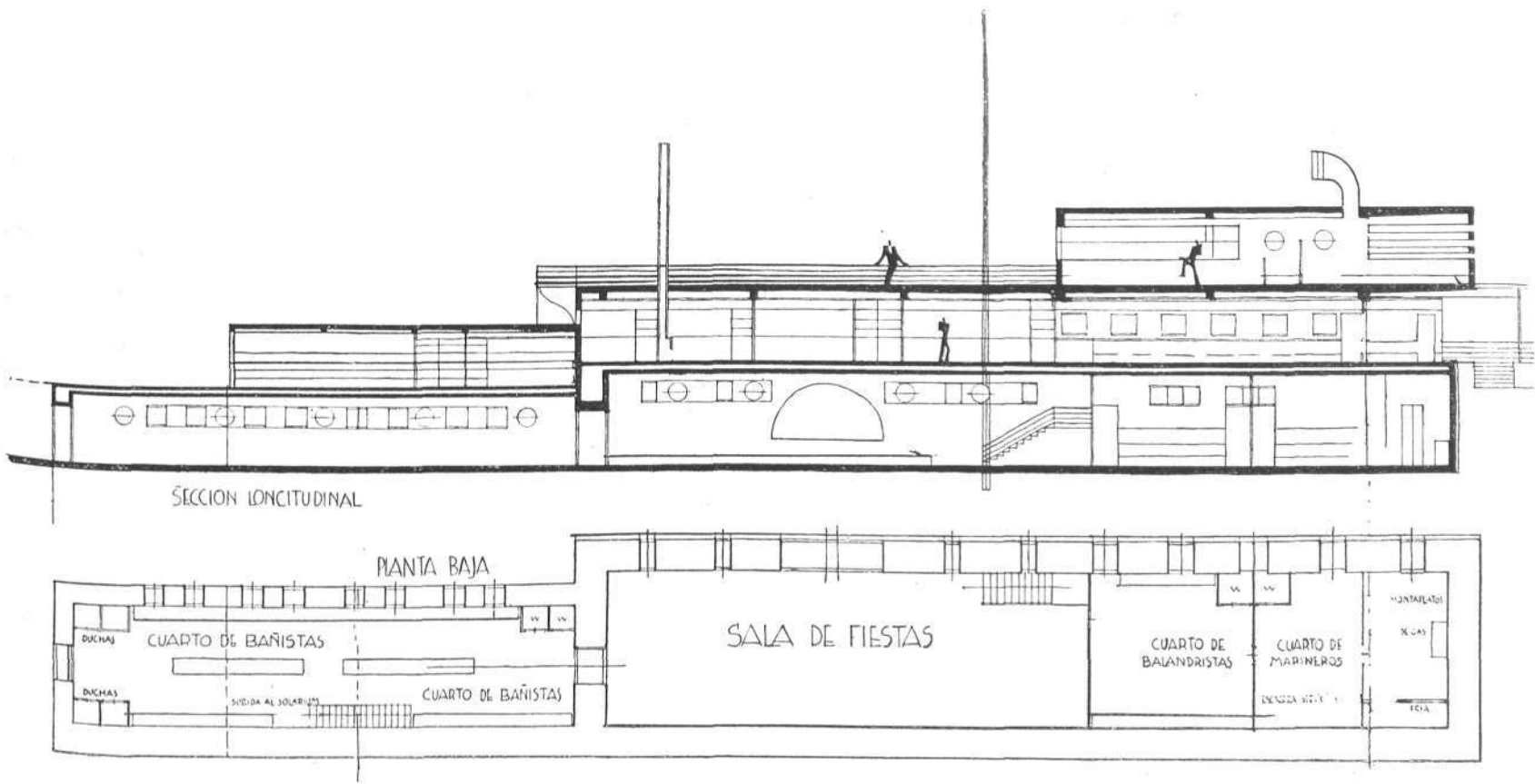
soluciones racionales; que dieron lugar a unas plantas perfectamente articuladas. Los alzados no son más que una expresión clara de éstas. La gran superficie vidriada, responde al deseo de que se domine la magnífica bahía desde cualquier punto del Club: vestí-

bulo, biblioteca, restaurant, etc... necesidad de amplitud de horizonte, lirismo de esta generación mal llamada materialista... la ventana horizontal se impuso sin argumentación. El restaurant tiene que tener cierta independencia del Club y amplitud suficiente para los

días de fiesta, al suprimir el muro con la ventana continua resulta agradable, aunque su altura de techo sea solamente de 2,20 m. en el centro y 2,70 m. en el resto. El mobiliario es de la casa Thonet en algunas dependencias, todo él responde a la idea de algo de



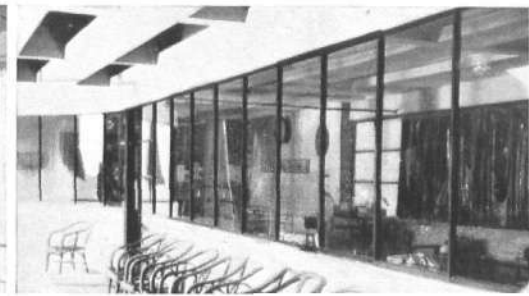
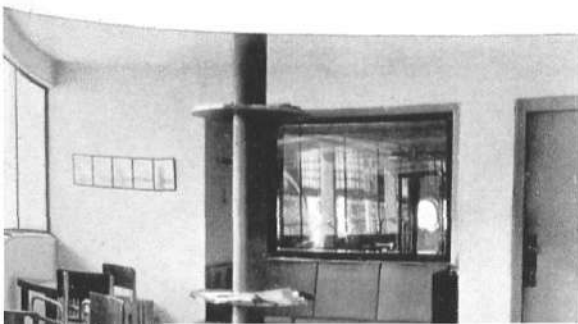




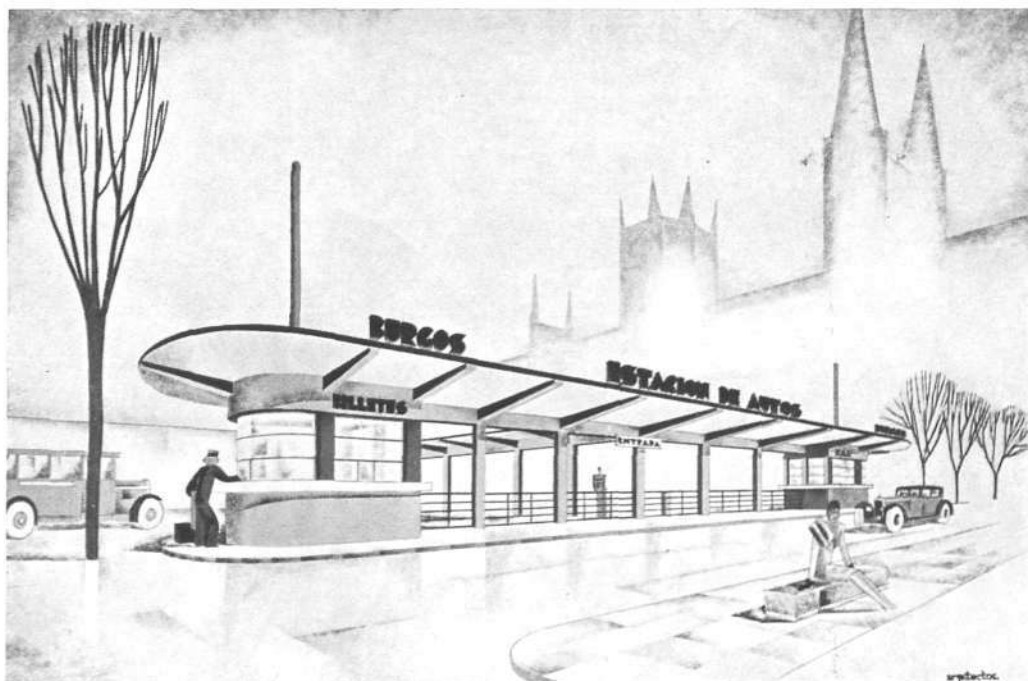
fácil manejo, limpieza y conservación.  
**Construcción:** — Osatura de hormigón armado, apoyos aislados de 0,25 x 0,25 m. cada 6 mts.; los muros solo son de cierre formados por dobles tabiques con cámara de aire. Pavimentos continuos y de madera (planta

baja). Ventanas metálicas, las que son practicables del tipo giratorio. Las terrazas se han protegido con unos fieltros impermeables soldados entre sí, recubriendo estas soldaduras tiras del mismo fieltro; sobre esto hay una capa de arena de 0,05

de espesor y por último unas losas de hormigón armado de 1 m<sup>2</sup>. con juntas de un centímetro de separación llenas de tierra, combatiendo de esta manera la dilatación del hormigón por cambios bruscos de temperatura.



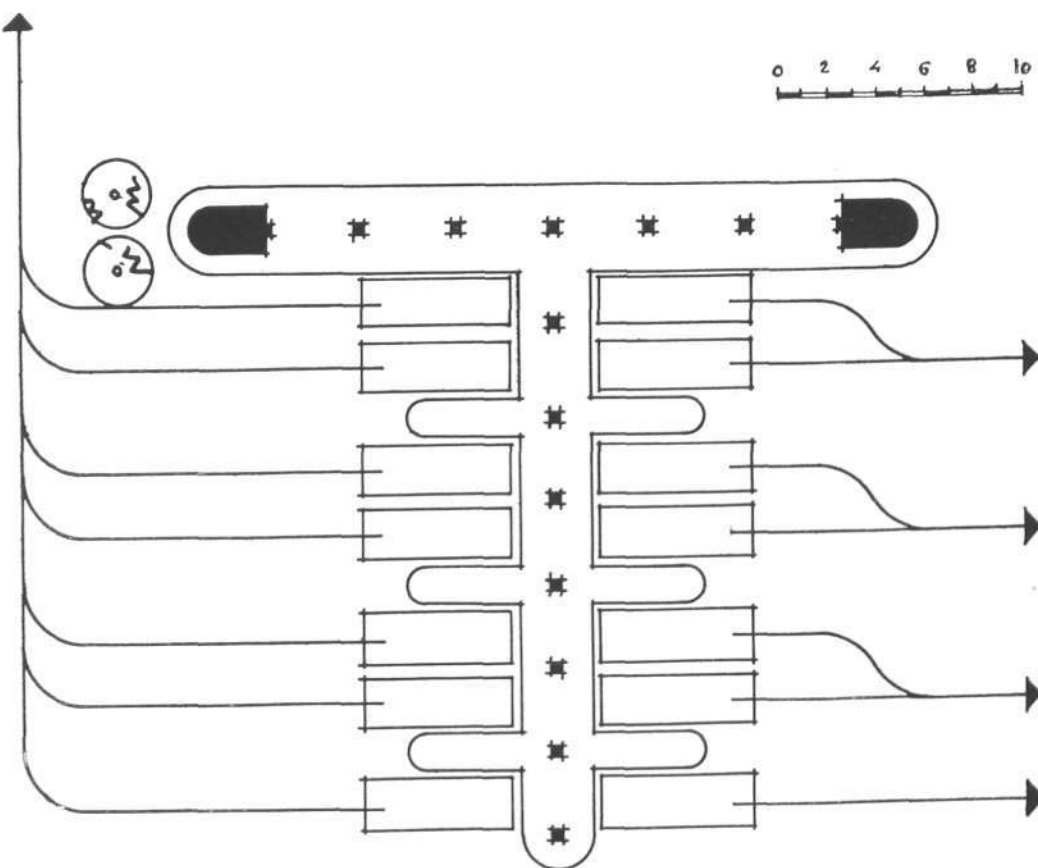
# ESTACION DE AUTOBUSES PARA BURGOS - Arquitectos: Mercadal y Ulargui.



Solución esta, la de la proyectada estación de autobuses de Burgos, la más económica de cuantas pueden proponerse con la que se consigue el principal objeto de la estación, concentrar la salida y llegada de los autos de línea, creando simplemente una serie de andenes de distribución, a los que se adosan los autos, normales a otro principal de enlace protegido por amplia marquesina de hormigón armado prolongación de otra que cubija las taquillas y andén de espera.

La Sociedad "Oyemsa" de Madrid solicitó, en 1929, del Ayuntamiento de Burgos una concesión para su construcción y explotación a cambio de un pequeño cánon por salida y llegada de coche, proposición que no fué aceptada ante el propósito de ser el propio Ayuntamiento quién construyese la estación. El planteamiento racional y lógico del proyecto y la sencillez de su programa le hacia económico y de fácil amortización, teniendo a su vez la ventaja, de que al no llevar anejos garages ni talleres, su construcción no perjudicaba intereses ya creados, uno de los motivos por los que, servicio éste cada día más necesario, no se implante en todas las ciudades de importancia.

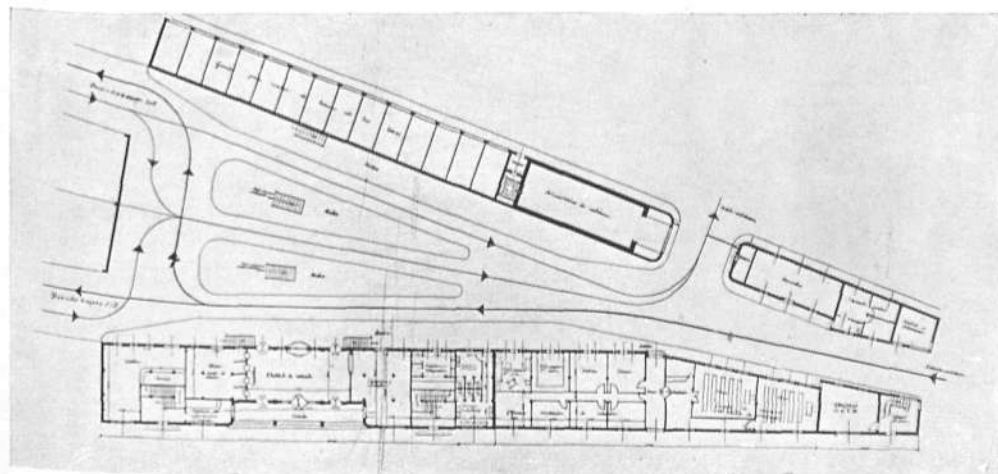
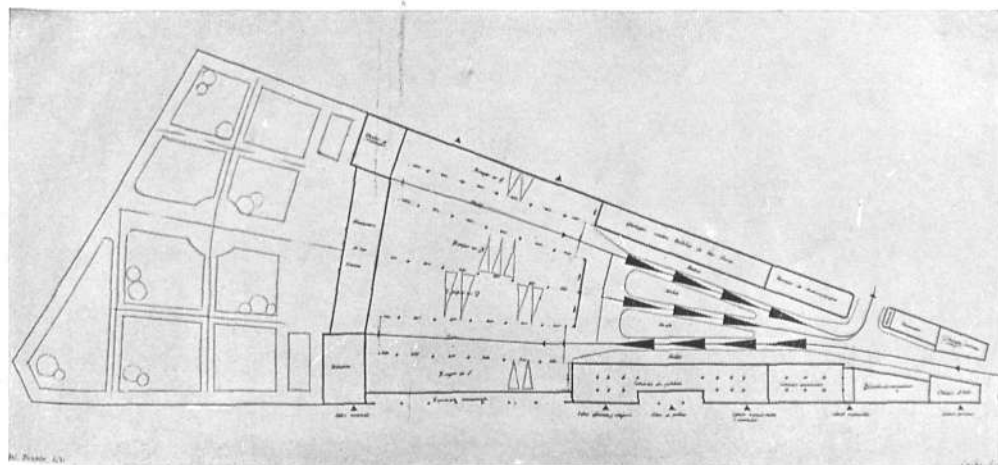
Las compañías concesionarias de transportes de viajeros y mercancías por carretera suelen usar de la vía pública de un modo indebido, molestando al peatón y creando conflictos urbanos de circulación, que bastarían por sí solos para que los ayuntamientos impusieran la utilización de éste nuevo servicio municipal. Por otra parte la implantación de estas estaciones podría sin duda alguna simplificar la administración de las distintas sociedades concesionarias. Más de cuarenta líneas irradian solo de Burgos, alrededor de ciento cincuenta de Madrid y por éste orden en todas las capitales van creciendo los transportes por carretera. Hora es ya de que se piense seriamente en la organización de otros servicios urbanos posible fuente de ingresos para los Municipios.



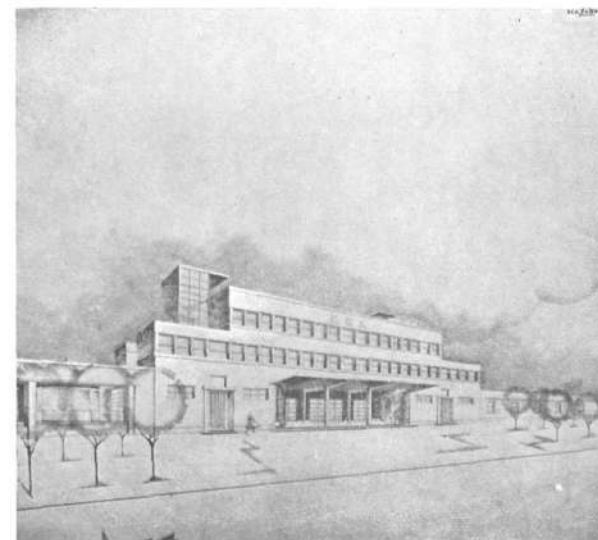
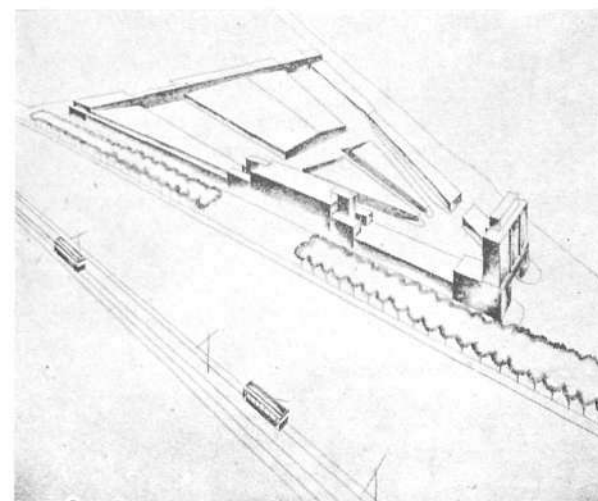
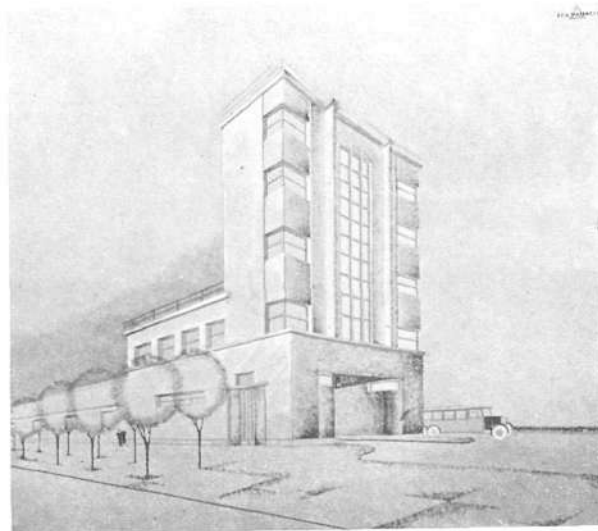
Arquitectos: Mercadal y Ulargui. Estación de autobuses para Burgos. Perspectiva y planta.

## ESTACIONES DE AUTOBUSES PARA VALENCIA Y ALICANTE - Arquitectos: Esteban de la Mora, Tejero de la Torre y Sedano.

Los proyectos que se reproducen tratan de resolver los problemas que origina en la ciudad el continuo desarrollo de este medio de transporte, centralizando la salida y llegada de viajeros, el estacionamiento de coches y todos los servicios auxiliares que requiere una empresa de esta índole. Por consecuencia, el programa es muy complejo y sus servicios pueden clasificarse en: servicios de viajeros, de autobuses y de empresa. Todos ellos, a parte de la relación que entre sí guardan, necesitan para su buen funcionamiento una cierta independencia que es lo que principalmente ha tratado de resolverse.



Estaciones de Autobuses para Valencia - Plantas.



Estación de Autobuses para Valencia - Perspectivas.

El ingreso del público se hace por el cuerpo anterior del edificio, en cuyo centro se dispone un vestíbulo alrededor del cual se agrupan todos los locales necesarios para el servicio de viajeros, como venta de billetes, información, equipajes, etc.

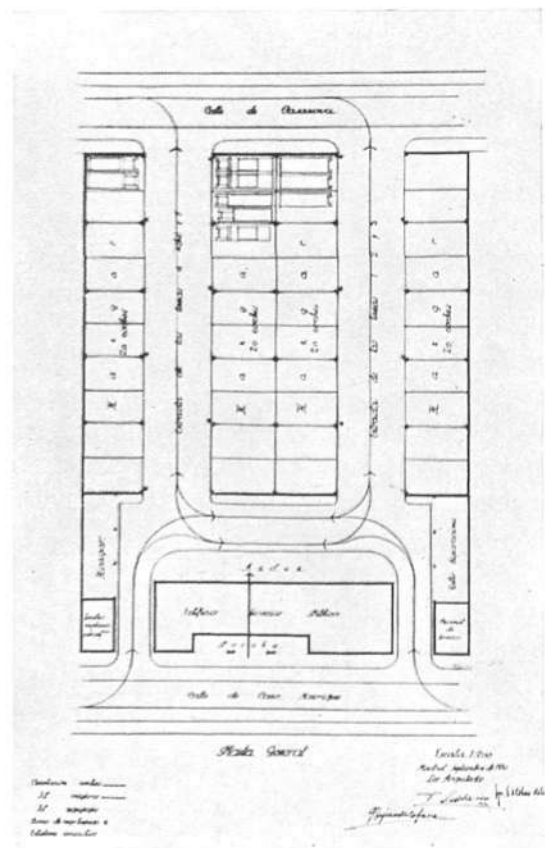
La llegada y salida de autobuses se hace por entradas independientes. Los coches una vez descargados en andenes cubiertos, pasan a los hangares de estacionamiento donde se efectúa su limpieza antes del nuevo recorrido. Existen en estos hangares talleres de reparación y separados de ellos, el servicio de desinsectación.

Aunque los dos proyectos están resueltos con idéntico criterio, se pueden señalar diferencias. A parte, naturalmente, de su distinta capacidad y de la distinta disposición a que ha obligado la situación y forma de los terrenos de que se disponía, la más importante es la multiplicidad de andenes que en Valencia imponía el mayor tráfico. Estos andenes son cubiertos, de llegada unos y de salida otros, comunicándose por un paso subterráneo.

Otra diferencia es el mayor desarrollo que se ha dado en Valencia a los servicios de público y el pequeño hotel de viajeros que figura en la planta alta del cuerpo central del edificio, así como el emplazamiento del restaurant colocado en fachada posterior con vista a un jardín. La situación céntrica del solar hace que sean fácilmente explotables estos servicios.

En este proyecto tienen también mucha importancia los locales destinados al servicio de la empresa por tratarse de un punto en que se centralizarán las oficinas de la dirección.

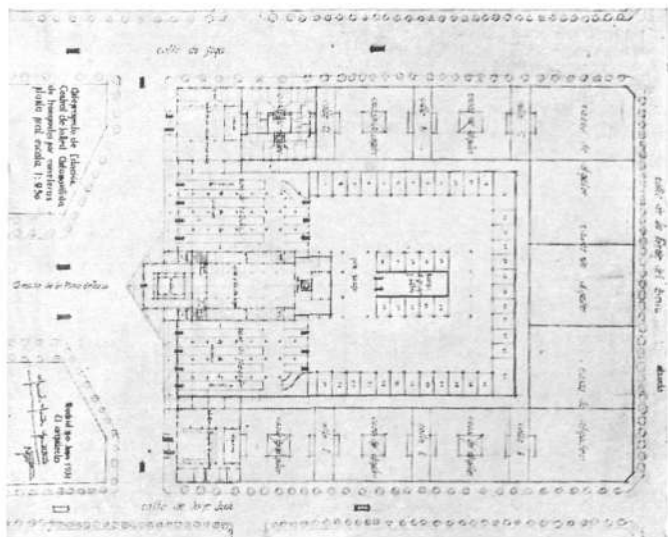
Algunos servicios complementarios, como la escuela de mecánicos, han sido previamente solicitados por el Ayuntamiento.



Estación de Autobuses para Alicante. - Planta.

## PROYECTO DE ESTACIÓN CENTRAL DE AUTOBUSES PARA MADRID

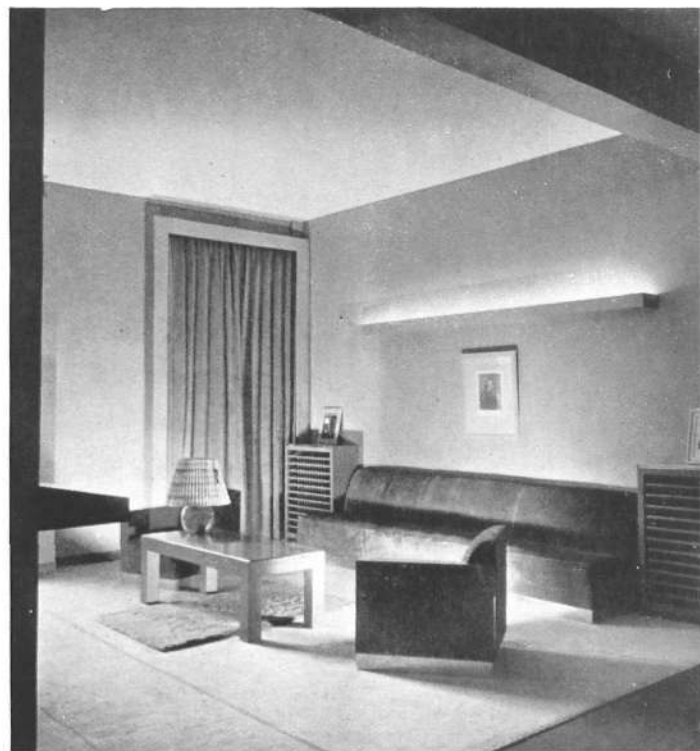
Arquitecto Muñoz Monasterio.



Proyecto de estación central de Autobuses para Madrid. Arquitecto: Muñoz Monasterio - Planta y perspectiva.

INSTALACION DEL PERIODICO "LA NACION"  
DE BUENOS AIRES EN PARIS

Alfonso Olivares - Decorador



Sala de visitas



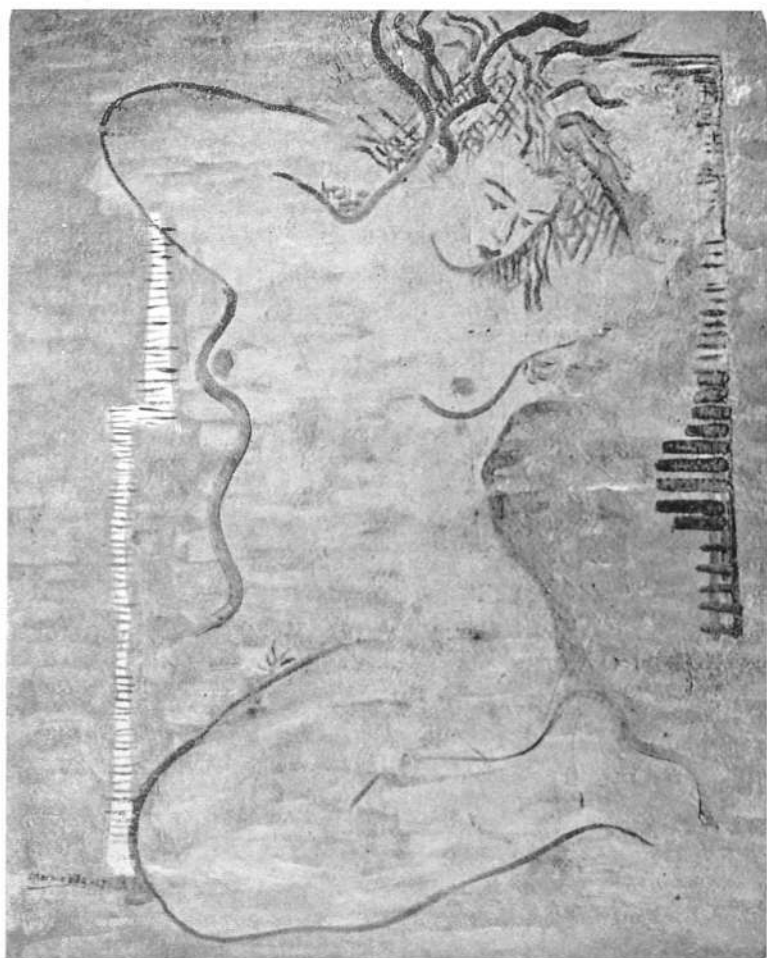
Salón de lectura

# EL POETA MORENO VILLA PINTOR

Los amigos que tengo en el G. A. T. E. P. A. C. desean unas líneas para estos dos cuadros míos que figuraron en una exposición reciente de Madrid.

Pero unas cuantas líneas y en una revista de arquitectura que tiene un criterio rectilíneo, han de ir derechas a la cuestión que más apasiona desde que apareció en la historia, la pintura cubista; esto es, a la relación entre pintura y arquitectura.

Piensan algunos que la vivienda moderna es opuesta a la pintura. Otros, menos extremistas la admiten, pero a condición de que se ajusten al cubismo, que fué pintura plana y esencialmente arquitectónica, sin llamadas al mundo interior del hombre ni al mundo exterior o de la naturaleza.



Los años y la incesante voluntad creadora del europeo han ido enseñando que ambas creencias son insuficientes. Hay en ellas algo de razón y de verdad, pero les falta algo. No volveremos, por ahora, al abarrotamiento decorativo de fines del XIX, por lo que atañe a la pintura en los interiores domésticos; si preside en la organización de la vivienda un sentido de ponderación, a la vez que sana alegría, se buscará una pintura de tal o cual tamaño y tales o cuales tonos y asuntos para tal o cual superficie de la pared que requiere un "sostén pictórico". Porque, a veces, un cuadro es un elemento tan indispensable como un pilar o una escalera. En el sentido directo y en el metafórico.

No es forzoso, además, que el cuadro sea cubista. El cuadro de un despacho puede ser de una tendencia, y el del comedor, de otra, y el de la sala de estar, de otra.

Hay cuadros surrealistas que son incompatibles con la sala burguesa por lo crudo de sus temas o alusiones, pero no cabe duda de que un cuadro de fondo poético y legítimamente misterioso, da motivo en las salas de estar a conversaciones y coloquios divertidos.

El cuadro cubista, por su parte, se encontrará debidamente allí donde no se habla sino que se busca concentración, es decir, en el despacho o estudio.

Para el comedor pueden servir esas otras pinturas que ni son abstractas, ni poéticas; que son pintura sobre todo, con leves alusiones a formas reconocibles: las de Cossio, las de Borés. Ateniéndonos a estas tres direcciones pictóricas que a mi entender son impuestas por las distintas celdas que integran un hogar, yo diría a mis amigos directores de esta revista que mis cuadros son de sala y comedor. Pocos de mis cuadros son puramente abstractos. A juicio de las personas sensibles y enteradas hay en ellos sustancia para recorrer con el espíritu largas regiones y durante largas horas.

Los que reproduce hoy esta revista se titulan: "Obstáculos" y "Piedras ambulantes". Mis cuadros se bautizan una vez acabados, como se hace con los niños. Es muy comprometido eso de querer hacer un Juan, un Pedro o un Nicanor. Primero se hace y después se bautiza.

J. Moreno Villa



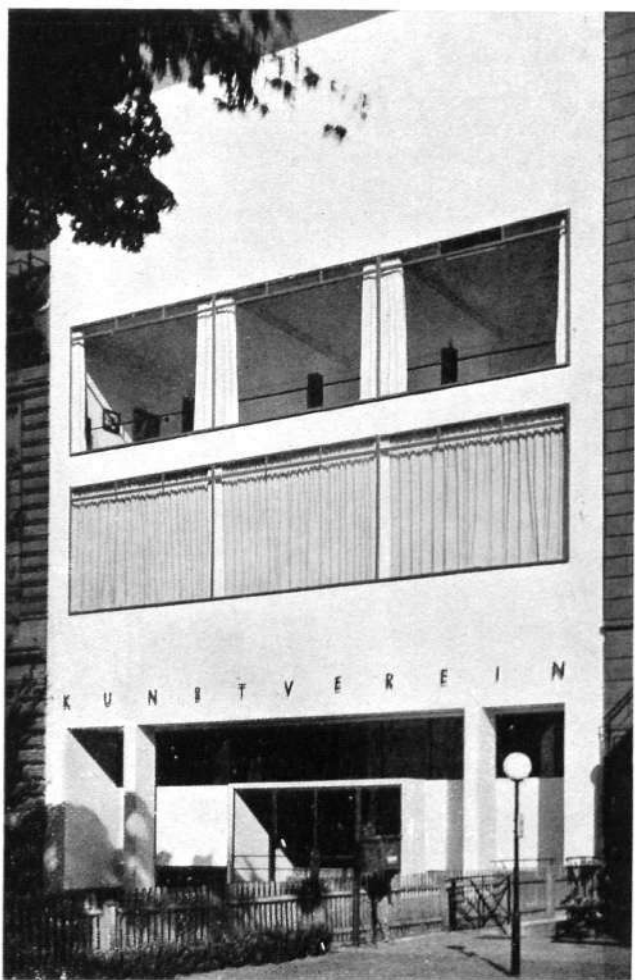
EL FIN DE SAN PETERSBURGO  
film conmemorativo de la revolución rusa de Octubre 1917.  
Es quizá la obra cumbre de Podovkine Autor de «La Madre»  
Prva. Filmofono.

EL ARSENAL HUMANO - Máxima emoción conseguida con la simple precisión de la composición fotográfica. Prva. Filmofono.

# Del legado de la Arquitectura Oficial

Ministerio de Instrucción Pública y BELLAS ARTES, obra de nuestro querido amigo el ilustre arquitecto D. Javier de Luque profesor de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid.

TODO TIENE ARREGLO... he aquí una idea que el G.A.T.E. P. A. C. brinda al Gobierno de la República con la que el Estado se economizaría el Monumento que se proyecta.



## El nuevo director de Bellas Artes

dice en "El Sol" —Se hace indispensable construir un edificio especial para instalar también como anejo una biblioteca y una colección de reproducciones de las obras maestras del arte del pasado siglo y del presente, ya que se hacen ahora reproducciones con tal perfección, que casi parecen las obras mismas. Entiendo que sin mucho gasto, excluyendo todo conato de pompa exterior e interior, la arquitectura actual sabrá resolvernos ese problema si el Estado acoge nuestros proyectos.

Nos resistimos a creer sea verdad tanta belleza y sobriedad y le damos a conocer uno de los ejemplos dignos de imitar obra de Karl Schneider que no debe pertenecer a la Junta de Construcciones Civiles del Reich.

La Kunstverein de Hamburgo. - Karl Schneider.





## UN MAGNÍFICO PROYECTO..!

### El monumento a Pi y Margall en Barcelona

El G. A. T. E. P. A. C. quiere contribuir a la divulgación de esta maravilla escultórica y arquitectónica del siglo XX, y por esto lo publicamos para que sirva de ejemplo a esas poblaciones extranjeras cuyos ayuntamientos más que del embellecimiento de las ciudades (noble característica de los pueblos más civilizados) se preocupan de construir exclusivamente uniformes y monótonos barrios obreros, escuelas, hospitales, etc. Creemos, que aunque el monumento es de un efecto decorativo formidable, podría éste realizarse pintándolo de diversos colores que ayudarían a comprender su ya claro simbolismo, repartiéndolo como postal iluminada de propaganda. ¿No podría el ayuntamiento barcelonés activar el proyecto de otro monumento (digno pendant del anterior) encargándolo al mismo artista Sr. Blay para emplazarlo en el Paseo de Gracia cruce con la calle de Cortes y así ir completando el embellecimiento de la ciudad con un monumento en cada encrucijada?

## TERCER CONGRESO INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA MODERNA. - BRUSELAS

### ¿EDIFICACIÓN ALTA, MEDIA O BAJA? - RAPPORT DE LE CORBUSIER - Conclusión

mente las cosas hacia concepciones cósmicas fundamentales), consiste en mantener al aire natural virtudes puede inapreciables, pero en todo caso indiscutibles del mismo. Ahora bien: la cuestión del suministro de *aire puro* en el interior de las habitaciones, está íntimamente relacionada con las de la calefacción y ventilación; exteriormente depende de las perturbaciones de la atmósfera, ocasionadas por el carbón y múltiples gérmenes.

d) *Economía de la conservación de la casa.* La cuestión es clara: estamos sujetos al régimen solar, al día solar; el problema está limitado por las 24 horas del día, y en este plazo de 24 horas debemos reponernos de la fatiga acumulada por cada uno de nosotros.

*Con la organización de los servicios en común, el mundo actual puede evitar fatigarse estérilmente.*

Pero será también por adhesión a los principios de una nueva conciencia moderna, que el mundo actual definirá su concepto de la felicidad, y como consecuencia, sabrá infaliblemente alejar las fuentes inútiles de fatiga. Recíprocamente, el reconocimiento de una conciencia moderna permitirá definir claramente los factores propicios a satisfacernos plenamente, a darnos la alegría y confort, porque esta fatiga no es sólo material.

e) *La recuperación de fuerzas físicas y nerviosas.* Se trata de la mejor conservación del mecanismo humano, eliminación de toxinas, recuperación de fuerzas nerviosas, mantener o aumentar nuestras energías musculares. La cuestión lleva consigo la organización de *nuevos servicios domésticos* (cultura física, etc.), y *fuera de la casa* (deporte cotidiano); esto para cada individuo, si las necesidades sentimentales, que son fuerzas motrices de los hombres, no encontraran su alimento necesario. Todo lo que puede interesarnos como arquitectos, lo resumiré en dos palabras:

*Espectáculo y Arquitectura.*—Es la falta de armonía, la cacofonía

lo que ha destruido y turbado en estos tiempos la biología y el corazón humano. He aquí las desgracias que creemos poder remediar con la organización de los fenómenos arquitecturales contemporáneos. Estamos ante un problema complejo y de múltiples facetas. No afrontar más que una de estas facetas de esta reforma arquitectónica y urbanística, es un error de cálculo.

Rehacer las ordenanzas municipales para dar soluciones parciales significaría volvernos a encontrar ante el mismo estado de cosas en breve plazo.

Existe otro hecho nuevo: *El acondicionamiento inminente* de la sociedad maquinista. La transformación profunda de las costumbres seculares, intervención de nuevas costumbres y aun posibilidad de nuevas costumbres.

Un tercer hecho nuevo, mueve al mundo entero: el encontrar una autoridad capaz de tomar decisiones formidables que puedan asegurar la realización de las necesidades colectivas.

La arquitectura contemporánea y el urbanismo proceden directamente del estado social contemporáneo.

Tenemos que estar al corriente de la evolución general actual pero no tratamos de ocuparnos ni de política ni de sociología aquí. Tenemos que ser solamente arquitectos y urbanistas, y desde un terreno profesional dar a conocer las posibilidades y las necesidades de orden arquitectural y urbanístico.

Aportemos nuestra adhesión como arquitectos a este postulado fundamental, que es para nosotros extremadamente delicado: el respeto de la libertad; mejor dicho: la restitución de una libertad perdida. El arquitecto y el urbanista pueden contribuir a la solución de esta inquietud de nuestra época.

La sociedad moderna está preparada para las disciplinas colectivas. Estas disciplinas son convenientes cuando tienen su inspira-

ción en la libertad individual.

La tesis del Congreso de Bruselas es, como hemos dicho otra vez, la Ciudad Jardín en oposición a la concentración urbana. De estos dos conceptos, nos quedaremos con el que evita la pérdida de tiempo, energía, dinero y espacio.

La Ciudad Jardín conduce al individualismo. Verdaderamente a un aislamiento estéril del individuo. Entraña la destrucción del espíritu social, de la fuerza de la colectividad; paraliza la voluntad colectiva. Materialmente se opone a la utilización de las más útiles conquistas, nos priva del confort, se opone al tiempo ganado y atenta a nuestra libertad.

Por una milésima parte de gente a quien puede satisfacer la Ciudad Jardín, hunde a la vida precaria al resto de la sociedad.

La concentración urbana, por el contrario, conduce a la aplicación de los servicios en común.

De un lado un *deseo de desurbanización*: reducir las densidades a 300 y a 150 habitantes por hectárea con el pretexto de incorporar el campo al hombre de la ciudad. Vana ilusión que la vanidad deshace.

Yo creo, al contrario, que hace falta aumentar las densidades actuales, que son de 300, 400 y hasta de 600 (barrios más densos) y elevarlas a 1.000 con los medios que nos proporcionan los técnicos modernos: construir en altura. Así podremos aplicar los servicios comunes, devolviendo la libertad a las familias, en lugar de la *servidumbre doméstica*; y disfrutar de los elementos naturales indispensables a nuestra biología y a nuestro sentimiento: el sol, el cielo, la vegetación, el espacio.

Nosotros tendemos a la construcción de la casa de altura. ¿Cuál será esta altura? 30, 40, 50 metros; quizá 150 metros o más; las experiencias, los cálculos, nos ayudarán a escoger.

A partir del segundo piso de la casa, se introduce la cuestión del ascensor, que es la clave de toda la organización urbana (es criminal hacer subir más de tres pisos por una escalera. Al poner sobre el tapete la cuestión del ascensor obligatorio, se pone la de la reorganización completa del parcelamiento, trazado de calles, número de las mismas.

Hasta aquí sólo se han conjugado el ascensor, y una caja de escalera sirviendo a dos viviendas en cada piso. El ascensor está maniobrado por los mismos que lo usan. Los niños no pueden hacer uso del ascensor, y para muchos representa un objeto inútil y de lujo. Nosotros admitimos la presencia de obreros encargados del ascensor durante día y noche. Con dos viviendas por piso, esta organización es imposible, inadmisibile y ruinosa. Es necesario llegar a una economía nueva en los transportes verticales que admita la presencia de encargados de los ascensores rápidos día y noche. Estando asegurado este servicio, podremos aumentar el número de los pisos. En lugar de dos viviendas en cada piso, con esta organización de la circulación vertical intensiva, abriremos "n" puertas de viviendas por piso: 20, 40 ó 100. He aquí la introducción de los corredores, que son verdaderas calles interiores; calles en el aire, a 12, 24 ó 40 metros de altura. Un estudio preciso me permite, por ejemplo, el considerar como admisible, una agrupación de 2.400 personas circulando por una tanda vertical de cuatro ascensores, cada una de las cuales está obligada a un recorrido máximo de 100 metros, desde el ascensor a la puerta de su vivienda.

Con esta hipótesis, en lugar de 40 ascensores, acompañados de 40 escaleras, y quizás de 40 porteros, la solución consiste en una sola caja de escalera con cuatro ascensores de 30 personas cada uno.

En lugar de 40 puertas correspondientes a otras tantas viviendas, que diesen a la calle, no tendríamos nada más que una puerta, y la calle no serviría nada más que para llegar a una puerta, convirtiéndose en una *autovía*.

De todo esto viene un cambio completo en las calles y en la relación y situación de las casas y las calles.

La calle interior se ha experimentado en Moscú con la construcción de dos o tres casas comunes.

Los niños aturdirían con sus ruidos en los corredores. Alguno en Moscú ha abandonado el principio de la calle interior, volviendo al de la escalera con dos viviendas por rellano, lo cual es una decisión grave. Estamos en un momento crítico. No abandonemos el principio de la calle interior y busquemos el órgano nuevo de la calle interior; es un problema arquitectural. ¿Cómo organizar una calle interior? Hace falta crear este órgano.

Con la introducción de este principio, el número de las calles de una ciudad puede ser disminuído en longitud y en superficie en la proporción de tres a uno y hasta de cuatro a uno. Es una reforma formidable.

Las calles que estén *a pleno aire* y que sirvan a las casas de 15 a 20 pisos, por ejemplo, serían calles interiores. La policía actual de tráfico se convertiría en guardia de la disciplina de las calles interiores.

El ruido de las casas de Moscú, que hace inhabitable las viviendas, puede corregirse con la *insonorización*, prácticamente total, que se ha logrado gracias a los trabajos de Gustavo Lyon. Se puede obtener en cada vivienda un silencio de cripta.

A medida que se complican los problemas del urbanista, las técnicas modernas nos ofrecen nuevas conquistas, y nuestras iniciativas han de abrir la nueva era de la arquitectura de la época maquinista.

Las nuevas técnicas (hierro y cemento), nos libran de los techos seculares de planos inclinados; los techos terrazas (jardines) y el ascensor, hacen de la cubierta el lugar más bello de la casa. Los baños de sol y la cultura física. Hace falta que en las ordenanzas de la construcción y se introduzcan reglas como las siguientes: La totalidad de la superficie construída será en forma de terraza en lo alto de la casa.

*No hacen falta ya más patios.*—El patio es insociable. Crea alrededor de su tristeza y su insalubridad, una división social: los que tienen vistas a la calle y los que dan a los patios. Si uno retira las casas lejos de la calle, las ciudades concentradas de la nueva época maquinista, opuestas a las ciudades-jardín, permite crear espacios verdes, árboles, superficies de agua, infinitamente más bello y utilizable que la ilusión del campo ofrecida por las ciudades jardín.

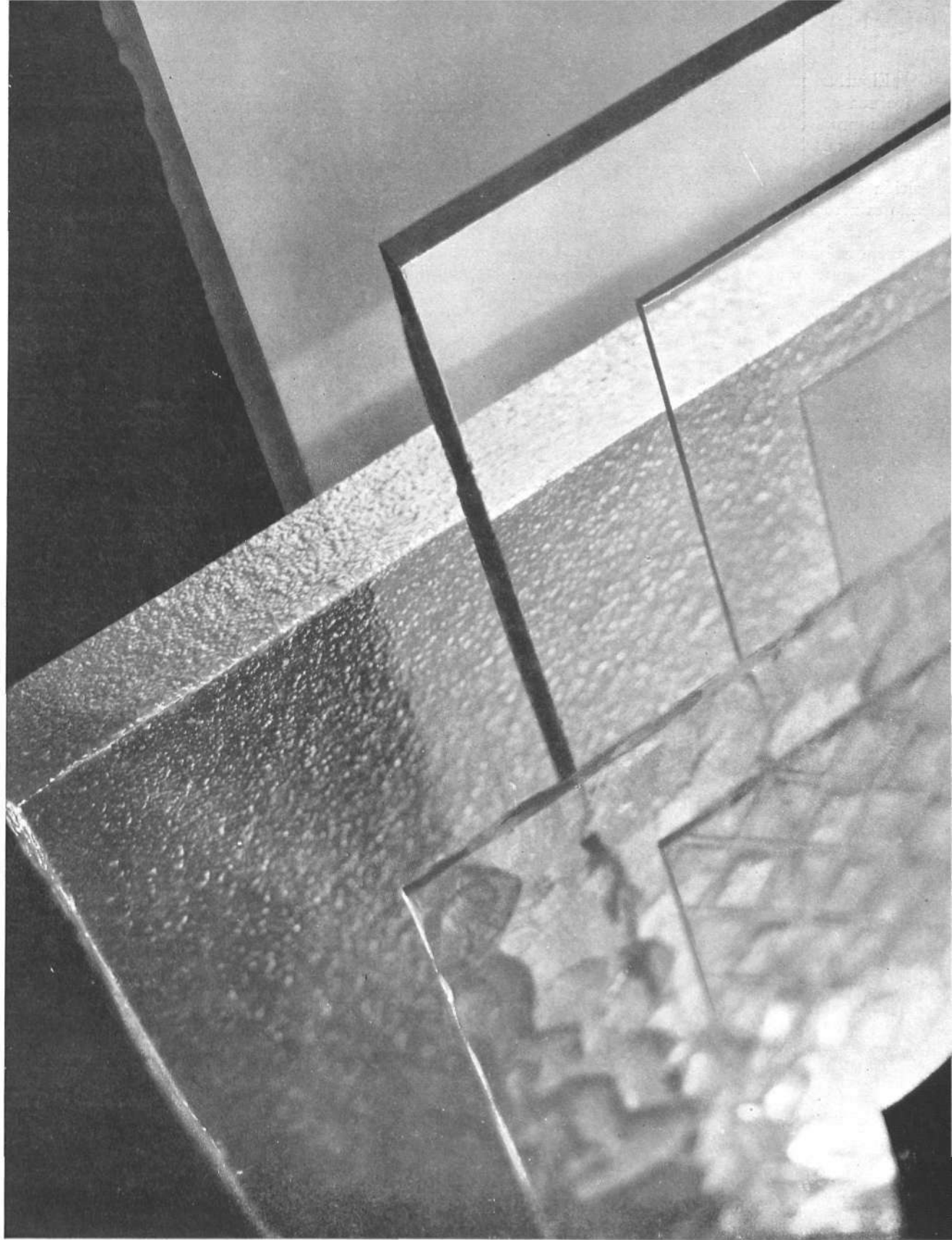
Se puede, pues, suprimir la calle corredor, el patio, ganar los jardines suspendidos, suprimir gran número de calles, ofrecer a los habitantes un espectáculo natural: aire, luz, vegetación, sol, sport, reposo, etc. Se puede organizar una ciudad de manera que sea una verdadera liberación de la sociedad contemporánea.

Analizado, estudiado y confrontado todo, empezamos la guerra contra las reglamentaciones actuales.

No tenemos que decir: *esta reglamentación existente nos estorba, nos oprime, sino lo siguiente: he aquí un sistema urbano que conviene a la vivienda del hombre de la época maquinista, y he aquí los reglamentos nuevos que deben reemplazar los antiguos.* Esto es más positivo.

VÍDRIOS  
CRISTALES  
GRABADOS  
RÓTULOS

BARCELONA  
27, MOLAS, 27  
TELÉF. 16345



**JESDINAGOSA**

El urbanismo constituye el Código, bajo la disciplina del cual vive una sociedad organizada.

La propiedad ha llegado a dividirse indefinidamente. Es necesario un nuevo concepto que contrarreste el principio de la *"la propiedad es sagrada"*. Cuando el egoísmo individual está en contraposición con las necesidades colectivas bajo la protección del Código, éste es necesario cambiarlo.

Es necesario unirse, profesionales de todos los países, y de una manera enérgica y activa, que es la norma de nuestros Congresos Internacionales, presentar nuestras reivindicaciones a la autoridad.

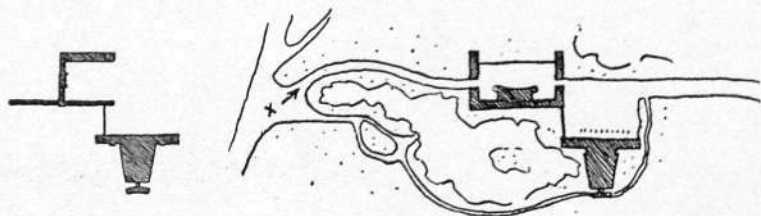
La autoridad. ¿Quién será? ¿Qué hará? Dirá: No puedo..., no estoy preparada para..., no estoy constituida para..., ya surgirá espontáneamente, bajo el barullo general, al lado de nuestras reivindicaciones,

saldrán otras de otros profesionales y de otros técnicos. La palabra la tienen hoy día los técnicos que deben enunciar un programa contemporáneo.

Ante las manifestaciones incontestables, indiscutibles del programa contemporáneo, la autoridad surgirá de manera adecuada. Respetemos la cronología de los acontecimientos: *Los técnicos deben formular. Esperar que una autoridad llame a los técnicos, sería no estar en la realidad.* No creo, por otra parte, que estos acontecimientos que yo evoco, estén tan lejanos como para desesperarse y dormir. No, son inminentes: el mundo se organiza en todo y por todo. La tesis que nosotros exponemos aquí para formular un estado lícito de la habitación moderna, es testimonio.

## S E C C I Ó N D E N O T I C I A S

EL PLANO DEFINITIVO DEL PALACIO DE LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES ES UN SIMPLE PLAGIO DEL PROYECTO DE LE CORBUSIER Y P. JEANNERET

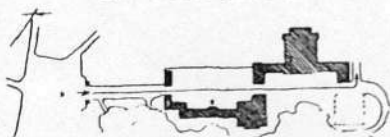


1927

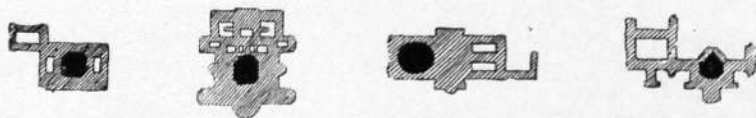
1929

Planos de Le Corbusier y de P. Jeanneret

### EL PLAGIO:



1930 - Planos definitivos de los Sres. Nénot, Broggi, Lefebvre, Vago.



Nénot

Broggi

Lefebvre

Vago

1927 - Los planos primitivos

Encontramos injustificable la actitud de la Sociedad de las Naciones al excluir del fallo definitivo del Concurso, los planos de Le Corbusier y P. Jeanneret, los únicos que reunían las condiciones exigidas.

Después de inexplicables maniobras, la confección del plano definitivo fué encargada a cuatro de los concursantes, MM. Nenot, Broggi, Lefebvre, Vago. Elección arbitraria e injusta, pues sus proyectos no se ajustaban a las bases del concurso.

Confrontando dicho plano definitivo con el proyecto de Le Corbusier y Jeanneret, resulta:

1.º Que no existe entre los planos del palacio y cada uno de los presentados por los cuatro arquitectos anteriores, ninguna relación entre sus líneas generales ni en sus detalles.

2.º Que existe entre los planos definitivos y el proyecto de M. Le Corbusier y M. Jeanneret, relaciones de identidad de una evidencia completa, tanto en su concepción general como en los detalles de ejecución.

Lamentamos que un organismo como La Sociedad de las Naciones se haya comportado tan parcialmente en dicho asunto.

Sobre esto insistirá el G. A. T. E. P. A. C. próximamente.

ACUERDOS DEL TERCER CONGRESO INTERNACIONAL DE LA HABITACIÓN, CELEBRADO EN BERLÍN LOS DÍAS 1 AL 15 DE JUNIO.

#### ACUERDO I

El Congreso expresa su opinión de que los organismos públicos; Estados-comunales, que tienen el fin de velar, establecer y mantener un número suficiente de viviendas de alquiler, destinadas a la clase que dispone de menos recursos económicos, pueden ayudar la iniciativa particular de construcción de esta clase de viviendas según las normas aprobadas.

#### ACUERDO II

Basándose en la experiencia de la mayor parte de las naciones representadas, el Congreso expresa su opinión de que, el precio más bajo de los alquileres necesarios para cubrir las cargas normales del capital invertido en la construcción de viviendas decentes, sobrepasa los recursos de que dispone la clase más necesitada.

Esta situación impone como consecuencia a los organismos públicos la obligación de reducir las cargas de estos alquileres en la medida necesaria, para que sean aceptables por los grupos sociales a que están destinadas estas viviendas.

El G. A. T. E. P. A. C. ha enviado una comunicación al primer Congreso Hispanoamericano de Cinematografía, atentamente invitado por sus organizadores.

En esta comunicación se razonan las conclusiones siguientes:

1.º Es necesario que se lleve a cabo la construcción de estudios cinematográficos a base de una racionalización de todos los elementos que en ellos intervienen y teniendo en cuenta las grandes posibilidades de la actual técnica constructiva.

2.º Como garantía de éxito de nuestros films, es necesaria la intervención de arquitectos, pintores y decoradores en su ejecución.

3.º Hay que revisar las ordenanzas actuales sobre salas de espectáculos, y redactar otras especiales sobre salas de proyección.

4.º En las películas deben intervenir todas las conquistas de la técnica moderna, dada la gran influencia de aquéllos sobre las costumbres.

5.º Es necesario introducir en los nuevos reglamentos de construcción de escuelas, la obligación de que las reúnan condiciones apropiadas para la proyección de films.



Los grupos que integran el G. A. T. E. P. A. C. se reunirán en Barcelona a fines de Octubre, coincidiendo con el aniversario de la constitución de los mismos en Zaragoza.

El objeto de la reunión es:

—Un cambio de impresiones sobre la campaña de propaganda, a realizar el próximo invierno. (Conferencias, proyección de películas, concursos, etc.).

—Preparación de los estudios y trabajos sobre la *ciudad funcional*, que el G. A. T. E. P. A. C. presentará en el Congreso de Moscú del próximo año.

## BIBLIOGRAFIA

*Das neue Möbel* - Paul Griesser.—J. HOFFMAN VERLAG. STUTTGART.  
*Einselmöbel und neuzeitliche Raumkunst* - Alexander Koch.—DARMS-TADT.

*Beton als Gestalter* - Julius Vischer. - Ludwig Hilberseimer.—J. HOF-MAN VERLAG STUTTGART.

*L'Architecture Vivante III serie*.—LE CORBUSIER ET P. JEANNERET.

*Historia del Arte Hispánico, por el Marqués de Lozoya*

Hemos quedado agradablemente impresionados con el primer tomo sobre Historia del Arte Hispánico, que amablemente nos han enviado de la casa editorial "Salvat, S. A."

Este libro, aparte del esfuerzo admirable que representa la recopilación y selección de asuntos, expuestos con un orden y claridad poco frecuentes, tiene para nosotros el mérito principal de ser un libro hecho con un criterio moderno, tal y como a nuestro entender deben ser tratados los temas del pasado, es decir, procurando siempre situar la obra dentro de su ambiente, juzgando poco y siempre con el espíritu de la época y no del presente, respeto a todos los tiempos y sin partidismos por un estilo u otro. Esta obra honra el espíritu amplio de los tiempos que vivimos.

Tiene además este libro básico el interés de llenar una laguna existente en nuestra bibliografía.

El G. A. T. E. P. A. C., felicita al autor de esta obra, señor Marqués de Lozoya y a la casa Salvat, editores, S. A., por la esmerada presentación.

*Servimos las últimas publi-  
caciones mundiales sobre ar-  
quitectura contemporánea.*



*Obras y revistas de arquitec-  
tura, decoración, hierros, mue-  
bles, etc. antiguas y modernas.*

PONEMOS AL CORRIENTE DE LO QUE SE PUBLICA A QUIEN LO SOLICITE

Librería General de Arte - C. MARTINEZ PÉREZ - Baños Nuevos, 5, Tel. 20542 - Barcelona

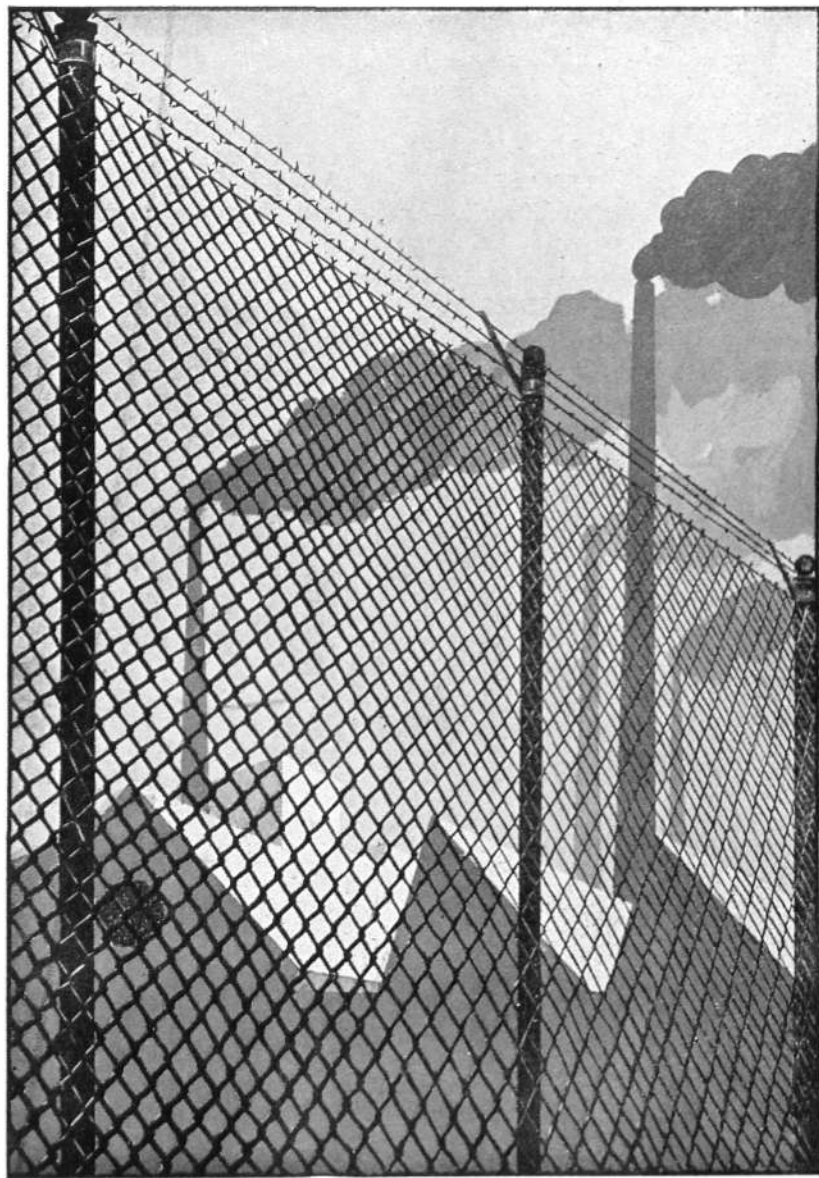
## JOAQUIN DURALL

PERITO ELECTRICISTA

Instalaciones Generales de Luz y Fuerza  
Hidráulica. - Especialidad Ramo de obras.

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

PARIS, 177 - BARCELONA - TELÉF. 72181



Cercados metálicos de todas sus variedades  
ENREJADOS DE ALAMBRE

Cerca Río galvanizada privilegiada.  
Alambre espinoso. Postes de hierro,  
Puertas y Material para cercados.

**RIVIERE**

CASA FUNDADA EN 1854

BARCELONA: Ronda San Pedro, 58

Casa en MADRID: Calle del Prado, 4

CONSTRUCCIONES

**BLANCH**

BADALONA MERCED 33

TELEFONO 316

CONSTRUCCIONS  
GENERALS EN FUSTA

**JOSEP VALLÈS**

TORDERA, 40

(GRÀCIA)

TELÈF. 72975

BARCELONA

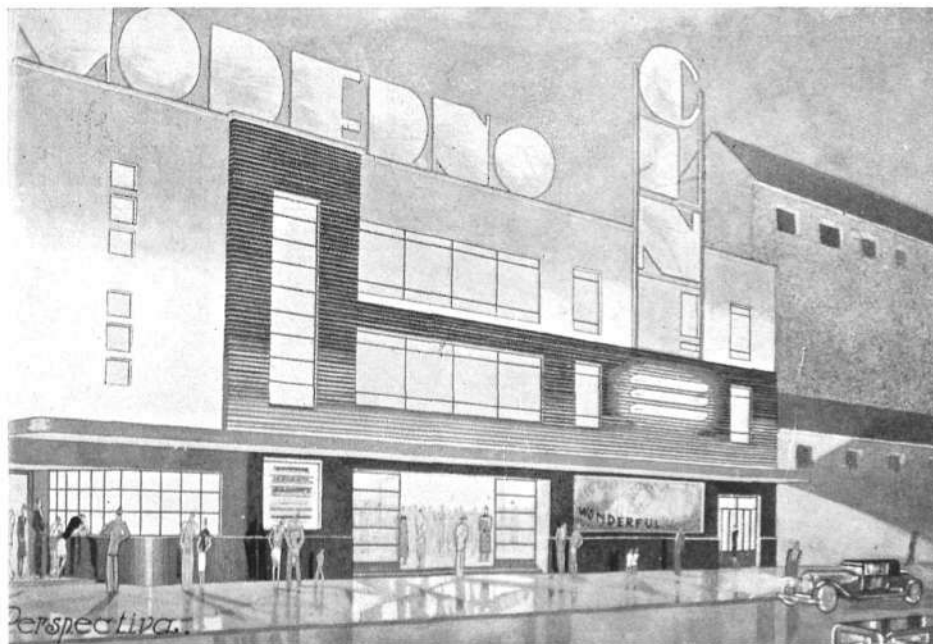
**F. PERALES**

GUIXAIRE

DECORADOR

CARRER VALENCIA, 362

BARCELONA



ARQUITECTO: FELIPE LÓPEZ DELGADO - MADRID

# MANUEL LOPEZ SIERRA

CONTRATISTA

CONSTRUCTOR

DEL

## TEATRO MODERNO

(EN CONSTRUCCION)

MONTELEÓN, 23

MADRID

TELÉFONO 34455

# PALLÁS Y GAMANDÉ

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Balmes, n° 9

Ronda Universidad, 15

**BARCELONA**

Teléfono 10927

## Jacinto Avila

DESPACHO:

PASEO DE SAN JUAN, NÚM. 73

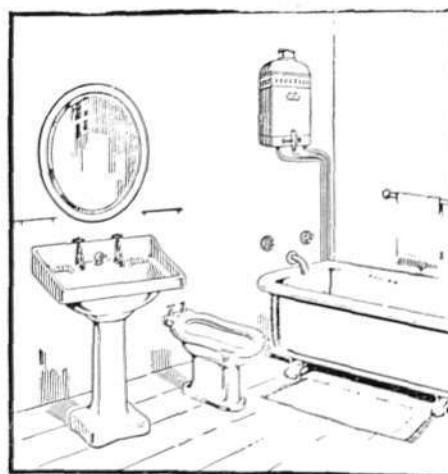
TELÉFONO 75071

Decoraciones en Yeso

PLANCHAS PARA CIELO-RASOS

Barcelona

BAÑERAS • LAVABOS  
CALENTADORES  
WATERS BIDETS  
CUARTOS DE BAÑO



**JAIME SAURET**

7, PELAYO, 7

BARCELONA



**Los edificios modernos requieren  
herrajes perfectos**

**SCHLAGE**

cerraduras, picaportes, placas, etc.

y

**GRETSCH-UNITAS** GM  
BH

APARATOS:

de accionar montantes, para correr  
puertas, para lunas de vitrinas,  
viertaguas, frenos de batientes, etc.

**SON ARTÍCULOS DE CALIDAD**

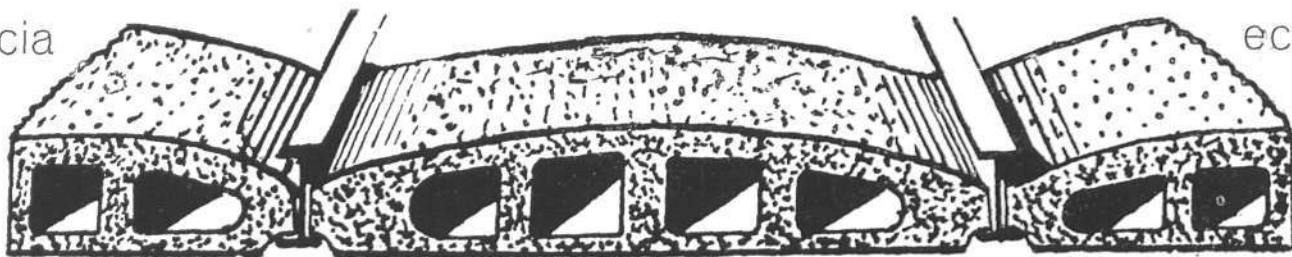
EXPOSICIÓN Y AGENCIA GENERAL

**ANABITARTE - Madrid** Doctor Cortezo, 8  
Teléfono 19487

# BOVEDILLA - BLOCH SISTEMA BROCH

resistencia

economía



CONCESIONARIA GENERAL ESPAÑOLA : RAMBLA CATALUÑA, 66 : TELÉFONO 79140 : BARCELONA



CONSTRUCCIONES

## RIBAS Y PRADELL, S. A.

CASA FUNDADA EN 1845

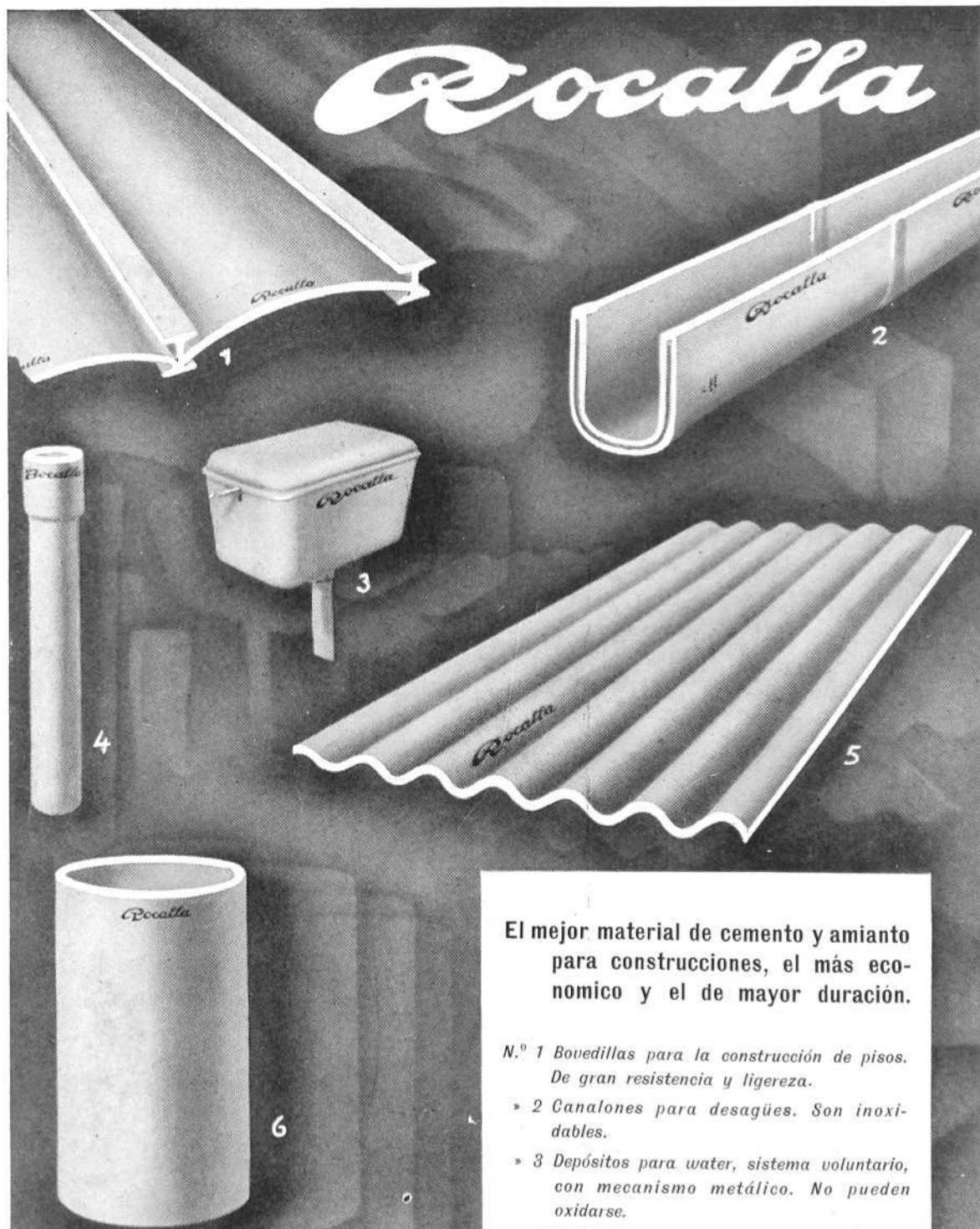
MAMPOSTERIA  
MADERA # HIERRO

ARMADURAS SISTEMA  
T E K T O N  
PARA GRANDES LUCES  
PATENTE NÚM. 110.724

CALLE SICILIA, 93 # TELÉFONO 54824 # BARCELONA

PERSIANES	PARQUETS
ENRROTLLADISSES	
ESTERIA	ESTERIA
O'OBRES	DE QUALITAT
Diputació · 121 · Teléfon · 32504 · BARCELONA	

# Rocalla



El mejor material de cemento y amianto  
para construcciones, el más eco-  
nómico y el de mayor duración.

- N.º 1 Bovedillas para la construcción de pisos.  
De gran resistencia y ligereza.
- » 2 Canales para desagües. Son inoxidables.
- » 3 Depósitos para water, sistema voluntario,  
con mecanismo metálico. No pueden oxidarse.
- » 4 Tubos para desagües. Resisten los cambios de temperatura sin romperse.
- » 5 Planchas acanaladas para techar. Son ligeras y de fácil colocación.
- » 6 Depósitos para agua y demás líquidos que no tengan acción química sobre el cemento.

## ROCALLA S.A.

OFICINAS  
R<sup>BA</sup> ESTUDIOS 14 Y CANUDA-2

TELEFONO 20768

FABRICA EN CASTELLDEFELS

TALLER DE CARPINTERIA  
FRANCISCO SERRA

Torrente Vidalet, 30  
Teléfono 73873  
Barcelona

PARCERISAS Y C.<sup>A</sup>

Construcciones : Mobiliario : Decoración

ENRIQUE GRANADOS, 88, INTERIOR : TELÉF. 72573  
Barcelona

**fernando force**

constructor  
de  
obras

**madrid**

castelló, núm. 66  
teléfono núm. 54372



arquitecto:  
f. garcía mercadal

Revista

Gomis & Cia

**fotografatos**  
estereotipos  
tricotomía  
fotolito

VILLARROKL - 7 -  
TELEFON 33967

DIARIO

**E. F. Escofet y Cía.**

SOCIEDAD EN COMANDITA

**MOSAICOS HIDRÁULICOS**

Pavimentos continuos "Unitás"  
PAVIMENTOS DE ACERAS

Conglomerados de corcho "Termosthat"

Aislamientos completos en las  
industrias del frío, la edificación  
y fundaciones de máquinas.

OFICINAS: RONDA UNIVERSIDAD, 20 - TELÉFONO 12992

FÁBRICAS: CALLE GASÓMETRO (S. M.) - TELÉFONO 53673

**BARCELONA**

**TOXEMENT**  
IMPERMEABILIZANTE INTEGRAL  
DEL PORTLAND

**A.E.I.**  
ACUERDESE ES IMPERMEABLE  
**A.E.I.**

**TOCKOLITH**  
PINTURA TÉCNICA PARA  
METALES

Para Hormigón, Mortero, Terrados, Paredes, etc.

**IMPERMEABILIZANTES TOCH**

Casa fundada en New - York en 1848

Representante exclusivo para España, sus colonias y Portugal

**ENRIQUE SAGNIER Y VIDAL-RIBAS**

Rambla de Cataluña, 104 ♦ BARCELONA ♦ Teléfonos 72014 y 77518

Electricidad

**MARTI Y PALA**

Rosellón, 157

Teléf. 73333

Barcelona

**NARCISO GOSCH**

**MÁRMOLES  
Y PIEDRAS**

CALLE DE URGEL, 167

TELEFONO NÚM. 31186

**BARCELONA**

# LOS QUEMADORES DE ACEITES PESADOS



(Fuel-Oil)

(Gas-Oil) **WILLIAMS OILOMATIC HEATING**

APORTARÁN EL CONTROL AUTOMÁTICO A SUS INSTALACIONES DE CALEFACCION  
FUNCIONAMIENTO INTERMINENTE - TEMPERATURA UNIFORME - SIN RUIDO, HUMO NI OLOR

PASEO DE LA ADUANA, 27  
TELÉFONO 24670  
BARCELONA

**EREBUS**  
S.A.

APARTADO CORREOS 325  
TELÉGRAFOS "CALEREBUS"  
BARCELONA

CALEFACCIÓN - VENTILACIÓN - INSTALACIONES SANITARIAS  
NEVERAS ELÉCTRICAS - QUEMADORES DE ACEITES PESADOS

CALLENDRITE "C."  
detiene la capilaridad  
en las fundaciones.

■ "VERIBEST"  
simple y múltiple para  
cubiertas y terrados.

■ PLASTALEKE  
cemento asbestico  
betuminoso para grietas  
y revestimientos.

■ "CALLENDURE"  
pinturas betuminosas  
preservación de los ma-  
teriales de construcción.

■ CALLENDRITE "A" i "B"  
para grandes terrazas,  
depósitos y piscinas.

■ REZILIA  
junta de dilatación  
para carreteras de hor-  
migón y pavimentos.

■ PROTEX  
cura radical de la  
humedad en los muros.

■ BITUSOL  
evita la corrosión del  
hierro y acero.

SALVADOR VALERI  
ARQUITECTO



PRODUCTOS INGLESES

**CALLENDER'S**

Para impermeabilizar toda  
clase de construcciones.

**50 AÑOS DE ÉXITO**

DESPACHO: C. MALLORCA, 244  
Oficina Técnica: C. Olot, 14-Torre  
TELÉFONO 73858

BARCELONA

ANTONIO TORRES

CONSTRUCCIÓN  
Y REPARACIÓN  
DE TODA CLASE  
DE OBRAS

DIPUTACIÓN, 290 ENTLO.  
TELÉFONO 18097

BARCELONA



VISITEU L'EXPOSICIÓ

D'  
**APLICACIONS  
DEL GAS**

BARCELONA: AV. PORTAL DE L'ANGEL, 20  
SEVILLA: CARRER DE RIDERO, 6-9



Es construeixen actualment models de

adequades per a totes les cases, des  
de la més modesta fins a la d'im-  
portancia i instal·lació més refinada.

# Cuines a Gas



# HORMIGON CENTRIFUGADO

UN TUBO BARATO  
PARA TODA LA VIDA

# BUTSEMS

PARA  
CONDUCCION  
DE AGUAS  
CON Y SIN  
PRESION  
CABLES  
ELECTRICOS  
ALCANTARILLAS  
LIQUIDOS  
INDUSTRIALES  
Y  
AGRICOLAS

# BUTSEMS y CIA

BARCELONA - RLA. CATALUÑA, 35  
MADRID - CALLE JUAN DUQUE